

Επίσημη Εφημερίδα L 95

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

56ο έτος
5 Απριλίου 2013

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

KANONΙΣΜΟΙ

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 311/2013 του Συμβουλίου, της 3ης Απριλίου 2013, για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιτάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 467/2010 στις εισαγωγές πυριτίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και στις εισαγωγές πυριτίου που αποστέλλεται από την Ταϊβάν, είτε δηλώνεται ως καταγωγή Ταϊβάν είτε όχι 1
- ★ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 312/2013 της Επιτροπής, της 31ης Ιανουαρίου 2013, σχετικά με τη διόρθωση του συγγραφικού κειμένου του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 244/2012 προς συμπλήρωση της οδηγίας 2010/31/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ενεργειακή απόδοση των κτηρίων με τον καθορισμό συγκριτικού μεθοδολογικού πλαισίου για τον υπολογισμό των επιπέδων βέλτιστου κόστους των ελάχιστων απαιτήσεων ενεργειακής απόδοσης των κτηρίων και των δομικών στοιχείων ⁽¹⁾ 8
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 313/2013 της Επιτροπής, της 4ης Απριλίου 2013, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1126/2008 για την υιοθέτηση ορισμένων διεθνών λογιστικών προτύπων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1606/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις, τα σχήματα υπό κοινό έλεγχο και τη γνωστοποίηση συμμετοχών σε άλλες οντότητες: Μεταβατικές κατευθυντήριες γραμμές (Τροποποιήσεις των Διεθνών Προτύπων Χρηματοοικονομικής Αναφοράς 10, 11 και 12) ⁽¹⁾ 9
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 314/2013 της Επιτροπής, της 4ης Απριλίου 2013, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 17

Τιμή: 3 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισης που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

2013/167/ΕΕ:

- ★ Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 3ης Απριλίου 2013, για την τροποποίηση του παραρτήματος Ι της απόφασης 2004/211/ΕΚ όσον αφορά την καταχώριση για το Μεξικό στον κατάλογο των τρίτων χωρών και των περιοχών τους από τις οποίες επιτρέπονται οι εισαγωγές ζώντων ιπποειδών και σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων ιπποειδών στην Ένωση [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2013) 1794] ⁽¹⁾..... 19

2013/168/ΕΕ:

- ★ Απόφαση της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 20ής Μαρτίου 2013, για την κατάργηση των αποφάσεων ΕΚΤ/2011/4 σχετικά με προσωρινά μέτρα που αφορούν την καταλληλότητα των εμπορεύσιμων χρεογράφων που εκδίδει ή εγγυάται η ιρλανδική κυβέρνηση, ΕΚΤ/2011/10 σχετικά με προσωρινά μέτρα που αφορούν την καταλληλότητα των εμπορεύσιμων χρεογράφων που εκδίδει ή εγγυάται η πορτογαλική κυβέρνηση, ΕΚΤ/2012/32 σχετικά με προσωρινά μέτρα που αφορούν την καταλληλότητα εμπορεύσιμων χρεογράφων εκδόσεως ή πλήρους εγγυήσεως της Ελληνικής Δημοκρατίας και ΕΚΤ/2012/34 σχετικά με προσωρινή τροποποίηση των κανόνων που αφορούν την καταλληλότητα των ασφαλειών που είναι εκφρασμένες σε ξένο νόμισμα (ΕΚΤ/2013/5) 21

2013/169/ΕΕ:

- ★ Απόφαση της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 20ής Μαρτίου 2013, για τους όρους σχετικά με τη χρησιμοποίηση ως ασφαλειών για πράξεις νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος μη καλυμμένων εγγυημένων από κυβερνήσεις τραπεζικών ομολογιών ίδιας χρήσεως (ΕΚΤ/2013/6) ... 22

ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ

2013/170/ΕΕ:

- ★ Κατευθυντήρια γραμμή της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 20ής Μαρτίου 2013, σχετικά με συμπληρωματικά προσωρινά μέτρα όσον αφορά τις πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης του Ευρωσυστήματος και την καταλληλότητα των ασφαλειών και σχετικά με την τροποποίηση της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2007/9 (ΕΚΤ/2013/4) 23



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 311/2013 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 3ης Απριλίου 2013

για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 467/2010 στις εισαγωγές πυριτίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και στις εισαγωγές πυριτίου που αποστέλλεται από την Ταϊβάν, είτε δηλώνεται ως καταγωγής Ταϊβάν είτε όχι

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ⁽¹⁾ («βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 13,

Έχοντας υπόψη την πρόταση που υπέβαλε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, κατόπιν διαβούλευσης με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Ισχύοντα μέτρα

- (1) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 467/2010 ⁽²⁾ («ο αρχικός κανονισμός»), το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ ύψους 19 % στις εισαγωγές πυριτίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («η ΛΔΚ») για όλες τις άλλες εταιρείες εκτός από εκείνη που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού, σε συνέχεια της επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων και της μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης των μέτρων που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 398/2004 του Συμβουλίου ⁽³⁾. Ο αρχικός κανονισμός διατήρησε επίσης τον δασμό που επεκτάθηκε δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 42/2007 του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ στις εισαγωγές πυριτίου που αποστέλλεται από τη Δημοκρατία της Κορέας, είτε δηλώνεται ως καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας είτε όχι. Τα μέτρα που επιβλήθηκαν με τον αρχικό κανονισμό αναφέρονται εφεξής ως «τα ισχύοντα μέτρα» ή «αρχικά μέτρα», και

η έρευνα που οδήγησε στα μέτρα τα οποία επιβλήθηκαν βάσει του αρχικού κανονισμού αναφέρεται εφεξής ως «η αρχική έρευνα».

1.2. Αίτηση

- (2) Στις 15 Μαΐου 2012 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («Επιτροπή») έλαβε αίτηση, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, για να διερευνήσει την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που έχουν επιβληθεί στις εισαγωγές πυριτίου καταγωγής ΛΔΚ, και για την υποβολή σε καταγραφή των εισαγωγών πυριτίου που αποστέλλονται από την Ταϊβάν, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ταϊβάν είτε όχι.
- (3) Η αίτηση υποβλήθηκε από την Euroalliages (επιτροπή σύνδεσης της βιομηχανίας σιδηροκράματος) (εφεξής «ο αιτών») εξ ονόματος των παραγωγών που αντιπροσωπεύουν το 100 % της ενωσιακής παραγωγής πυριτίου.
- (4) Ο αιτών υποστήριξε ότι δεν υπάρχει πραγματική παραγωγή πυριτίου στην Ταϊβάν και η αίτηση περιείχε επαρκή εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία προκύπτει ότι, μετά την επιβολή των ισχυόντων μέτρων, παρατηρήθηκε σημαντική μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών που αφορούν τις εξαγωγές από τη ΛΔΚ και την Ταϊβάν στην Ένωση, για την οποία δεν υπάρχει ικανός αποχρών λόγος ή δικαιολογία άλλη από την επιβολή των ισχυόντων μέτρων. Η μεταβολή αυτή απορρέει, κατά τους ισχυρισμούς, από τη μεταφόρτωση πυριτίου καταγωγής ΛΔΚ μέσω Ταϊβάν στην Ένωση.
- (5) Επιπλέον, ο αιτών υποστήριξε ότι τα αποδεικτικά στοιχεία έδειξαν ότι οι επανορθωτικές συνέπειες των ισχυόντων μέτρων εξουδετερώνονταν τόσο ως προς τις ποσότητες όσο και ως προς τις τιμές. Από τα αποδεικτικά στοιχεία προέκυψε ότι οι αυξανόμενες εισαγωγές από την Ταϊβάν γίνονταν σε τιμές χαμηλότερες της μη ζημιολόγου τιμής που είχε καθοριστεί στην αρχική έρευνα. Τέλος, προέκυψαν στοιχεία σύμφωνα με τα οποία οι τιμές του πυριτίου που απεστάλη από την Ταϊβάν αποτέλεσαν αντικείμενο ντάμπινγκ σε σχέση με την κανονική αξία που είχε προγενέστερα καθοριστεί για το υπό εξέταση προϊόν κατά τη διάρκεια της αρχικής έρευνας.

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

⁽²⁾ ΕΕ L 131 της 29.5.2010, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 66 της 4.3.2004, σ. 15.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 13 της 19.1.2007, σ. 1

1.3. Έναρξη

- (6) Η Επιτροπή, αφού κατέληξε στο συμπέρασμα, κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή, ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούν την έναρξη έρευνας, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, ξεκίνησε έρευνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 596/2012⁽¹⁾ («κανονισμός για την έναρξη της έρευνας») για την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές πυριτίου καταγωγής ΛΔΚ και ζήτησε από τις τελωνειακές αρχές να καταγράψουν τις εισαγωγές πυριτίου που αποστέλλονται από την Ταϊβάν, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ταϊβάν είτε όχι.

1.4. Έρευνα

- (7) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσημα για την έναρξη της έρευνας τις αρχές της ΛΔΚ και της Ταϊβάν, τους παραγωγούς-εξαγωγείς αυτών των χωρών, τους ενωσιακούς εισαγωγείς που ήταν γνωστό ότι ενδιαφέρονταν, καθώς και τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης.
- (8) Απεστάλησαν έντυπα απαλλαγής προς τους παραγωγούς/εξαγωγείς στην Ταϊβάν που είναι γνωστοί στην Επιτροπή και μέσω των αρχών της Ταϊβάν στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Απεστάλησαν ερωτηματολόγια στους παραγωγούς/εξαγωγείς στη ΛΔΚ που ήταν γνωστοί στην Επιτροπή ή μέσω των αρχών της ΛΔΚ στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Ερωτηματολόγια απεστάλησαν επίσης και σε γνωστούς εισαγωγείς της Ένωσης.
- (9) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν τη δυνατότητα να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν να γίνουν δεκτά σε ακρόαση εντός της προθεσμίας που καθορίζεται στον κανονισμό για την έναρξη της έρευνας. Όλα τα μέρη ενημερώθηκαν για το γεγονός ότι η άρνηση συνεργασίας μπορεί να οδηγήσει στην εφαρμογή του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού και στη συναγωγή συμπερασμάτων με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία.
- (10) Τρεις παραγωγοί/εξαγωγείς της Ταϊβάν, που ανήκουν σε έναν όμιλο, και τρεις μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς της Ένωσης αναγγέλθηκαν και υπέβαλαν απαντήσεις στα έντυπα απαλλαγής και στα ερωτηματολόγια, αντίστοιχα.
- (11) Η Επιτροπή πραγματοποίησε επιτόπιες επαληθεύσεις στις εγκαταστάσεις των τριών ακόλουθων συνδεδεμένων εταιρειών που ανήκουν στον όμιλο που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 10:

- Asia Metallurgical Co. Ltd. (Ταϊβάν),
- Latitude Co. Ltd. (Ταϊβάν),
- YLB Co. Ltd. (Ταϊβάν).

1.5. Περίοδος αναφοράς και περίοδος έρευνας

- (12) Η περίοδος έρευνας κάλυψε το διάστημα από την 1η Ιανουαρίου 2008 έως τις 30 Ιουνίου 2012 («ΠΕ»). Συγκεντρώθηκαν στοιχεία για την ΠΕ για να εξεταστεί, μεταξύ άλλων, η κατά τους ισχυρισμούς μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών. Συγκεντρώθηκαν πιο αναλυτικά στοιχεία για την περίοδο αναφοράς από την 1η Ιουλίου 2011 έως τις 30 Ιουνίου 2012 («ΠΑ»), προκειμένου

να εξετασθεί η πιθανή εξουδετέρωση των επανορθωτικών συνεπειών των ισχυόντων μέτρων και η ύπαρξη ντάμπινγκ.

2. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

2.1. Γενικές παρατηρήσεις

- (13) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, για να εκτιμηθεί κατά πόσο υπήρξε καταστρατήγηση, εξετάστηκε αν μεταβλήθηκε ο τρόπος διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών μεταξύ της ΛΔΚ, της Ταϊβάν και της Ένωσης· αν η μεταβολή αυτή απέρρεε από πρακτική, διαδικασία ή εργασία για την οποία δεν υπήρχε ικανός αποχρών λόγος ή άλλη οικονομική δικαιολογία πλην της επιβολής του δασμού· αν υπήρχαν αποδεικτικά στοιχεία για ζημία ή στοιχεία από τα οποία να προκύπτει ότι τα επανορθωτικά αποτελέσματα του δασμού εξουδετερώθηκαν όσον αφορά τις τιμές και/ή τις ποσότητες του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας· και αν υπήρχαν αποδεικτικά στοιχεία ότι ασκείται πρακτική ντάμπινγκ σε σχέση με τις κανονικές αξίες που είχαν καθοριστεί στην αρχική έρευνα, εν ανάγκη σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 του βασικού κανονισμού.

2.2. Σχετικό προϊόν και προϊόν που αποτέλεσε αντικείμενο της έρευνας

- (14) Το προϊόν το οποίο αφορά η πιθανή καταστρατήγηση είναι το πυριτιούχο μέταλλο καταγωγής ΛΔΚ, που υπάγεται επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ 2804 69 00 (περιεκτικότητα σε πυρίτιο μικρότερη από 99,99 % κατά βάρος) («το σχετικό προϊόν»). Λόγω της τρέχουσας κατάταξης που καθορίζεται στη συνδυασμένη ονοματολογία, θα πρέπει να αναφέρεται ως «πυρίτιο». Το πυρίτιο με μεγαλύτερο βαθμό καθαρότητας, που περιέχει κατά βάρος τουλάχιστον 99,99 % πυριτίου και χρησιμοποιείται κυρίως στη βιομηχανία παραγωγής ηλεκτρονικών ημιαγωγών, εμπίπτει σε διαφορετικό κωδικό ΣΟ και δεν καλύπτεται από την παρούσα διαδικασία.
- (15) Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας είναι το ίδιο με εκείνο που αναφέρεται ανωτέρω, αλλά αποστέλλεται από την Ταϊβάν, είτε δηλώνεται ως καταγωγής Ταϊβάν είτε όχι, και σήμερα υπάγεται στον ίδιο κωδικό ΣΟ με το σχετικό προϊόν («το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας»).
- (16) Η έρευνα έδειξε ότι το πυρίτιο, όπως ορίζεται ανωτέρω, που έχει εξαχθεί από τη ΛΔΚ στην Ένωση και το πυρίτιο που αποστέλλεται από την Ταϊβάν στην Ένωση έχουν τα ίδια βασικά φυσικά και τεχνικά χαρακτηριστικά και τις ίδιες χρήσεις, και επομένως πρέπει να θεωρούνται ομοειδή προϊόντα, κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

2.3. Πορίσματα

2.3.1. Επίπεδο συνεργασίας

- (17) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 10, μόνο τρεις εταιρείες της Ταϊβάν που ανήκουν στον ίδιο όμιλο εταιρειών συμπλήρωσαν έντυπα απαλλαγής. Από τη σύγκριση των εξαγωγών τους στην Ένωση με τα στοιχεία της Eurostat για τις εισαγωγές, προέκυψε ότι οι συνεργαζόμενες εταιρείες αντιπροσώπευαν το 65 % των εξαγωγών από την Ταϊβάν του προϊόντος που αποτέλεσε αντικείμενο της έρευνας στην Ένωση κατά την ΠΑ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 6.7.2012, σ. 50.

- (18) Δεν υπήρξε συνεργασία από τους παραγωγούς-εξαγωγείς πυριτίου στη ΛΔΚ. Ως εκ τούτου, τα πορίσματα σχετικά με τις εισαγωγές πυριτίου από τη ΛΔΚ στην Ένωση και τις εξαγωγές από τη ΛΔΚ στην Ταϊβάν έπρεπε να εξαχθούν με βάση τα στοιχεία της Eurostat για τις εισαγωγές, τις στατιστικές εισαγωγών από την Ταϊβάν και τα στοιχεία που συγκεντρώθηκαν από τις συνεργασθείσες εταιρείες της Ταϊβάν.

2.3.2. Μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών

Εισαγωγές πυριτίου στην Ένωση

- (19) Ο πίνακας 1 παρουσιάζει τις εισαγωγές πυριτίου από τη ΛΔΚ και την Ταϊβάν στην Ένωση από το 2004 έως το τέλος της ΠΑ.

Πίνακας 1

(σε MT)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	ΠΑ
ΛΔΚ	1 268	27 635	1 435	9 671	5 353	6 669	11 448	13 312	5 488
Ταϊβάν	0	2,7	0,2	340	3 381	5 199	11 042	5 367	2 707

Πηγή: Eurostat

- (20) Τα στοιχεία της Eurostat δείχνουν σαφώς ότι δεν έγιναν καθόλου εισαγωγές από την Ταϊβάν στην Ένωση το 2004. Το 2008 αυξήθηκαν κατά περισσότερο από 300 % και έκτοτε παρέμειναν σε πολύ υψηλά επίπεδα. Οι εισαγωγές διπλασιάστηκαν και πάλι το 2010, μετά την επιβολή των νέων μέτρων κατά της ΛΔΚ.
- (21) Το 2011, οι εισαγωγές στην Ένωση από την Ταϊβάν μειώθηκαν. Αυτή η εξέλιξη μπορεί να οφείλεται σε μια έρευνα για την καταστολή της απάτης που διενεργήθηκε από την OLAF κατά την περίοδο αυτή. Η Επιτροπή ενημερώθηκε ότι η αρχή έκδοσης της Ταϊβάν, το Bureau of Foreign Trade (BOFT), ανακάλεσε τα πιστοποιητικά καταγωγής πυριτίου από όλους τους παραγωγούς της Ταϊβάν το 2011. Οι τρεις ταϊβανοί εξαγωγείς που αναφέρονται στις προηγούμενες αιτιολογικές σκέψεις 10 και 11 άσκησαν έφεση κατά της απόφασης για την ανάκληση των πιστοποιητικών. Το Συμβούλιο Προσφυγών ακύρωσε την απόφαση του BOFT και τα εν λόγω πιστοποιητικά επανεκδόθηκαν στους τρεις αυτούς ταϊβανούς παραγωγούς/εξαγωγείς, αλλά όχι στους υπόλοιπους ταϊβανούς παραγωγούς.
- (22) Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή σημειώνει, επίσης, ότι δεν απαιτείται η υποβολή μη προτιμησιακού πιστοποιητικού καταγωγής για τις τελωνειακές διατυπώσεις κατά την εισαγωγή στην Ένωση και ότι στην περίπτωση σοβαρών αμφιβολιών τέτοιου είδους πιστοποιητικό δεν μπορεί να χρησιμεύσει ως απόδειξη της μη προτιμησιακής καταγωγής του δηλωθέντος προϊόντος [άρθρο 26 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, για τη θέσπιση τελωνειακού κώδικα ⁽¹⁾].
- (23) Οι εισαγωγές πυριτίου από τη ΛΔΚ αυξάνονταν συνεχώς από το 2008 και ύστερα. Ειδικότερα, παρατηρείται ότι οι εισαγωγές αυτές εξακολούθησαν να αυξάνονται μετά την επιβολή των μέτρων το 2010. Η εξέλιξη αυτή μπορεί να εξηγηθεί από το γεγονός ότι ο δασμός αντιτάμπινγκ μειώθηκε αισθητά το 2010, δηλαδή από 49 % σε 19 %.

Εξαγωγές πυριτίου από τη ΛΔΚ στην Ταϊβάν

Πίνακας 2

(σε MT)

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	ΠΑ
	16 530	16 600	7 101	10 514	3 675	15 893	16 007	17 912	9 177	10 507

Πηγή: Κινητικές στατιστικές εξαγωγών

- (24) Ο πίνακας 2 παρουσιάζει τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ στην Ταϊβάν. Σύμφωνα με τα στοιχεία της βάσης δεδομένων για τις κινεζικές εξαγωγές, οι εισαγωγές έφθασαν τα υψηλότερά τους επίπεδα το 2010 μετά την επιβολή των αρχικών μέτρων. Η μείωση το 2011 μπορεί να εξηγηθεί από την έρευνα για την καταστολή της απάτης, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 21.

⁽¹⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.

Συμπέρασμα σχετικά με τη μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών

- (25) Θεωρείται ότι ο τρόπος διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών μεταβλήθηκε δεδομένου ότι δεν έγιναν καθόλου εισαγωγές πυριτίου από την Ταϊβάν στην Ένωση το 2004. Οι εισαγωγές ξεκίνησαν στην πραγματικότητα το 2007 και είχαν ήδη αυξηθεί αισθητά το 2008. Παρέμειναν σε πολύ υψηλά επίπεδα έως την ΠΑ, με μείωση το 2011 λόγω ενδεχομένως της αιτίας που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 21.
- 2.3.3. Μορφή της πρακτικής καταστρατήγησης και απουσία ικανού αποχρώντος λόγου ή άλλης οικονομικής δικαιολογίας
- (26) Το άρθρο 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού ορίζει ότι η μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών απορρέει από μια πρακτική, διαδικασία ή εργασία για την οποία δεν υφίσταται ικανός αποχρών λόγος ή άλλη οικονομική δικαιολογία πλην της επιβολής του δασμού. Η πρακτική, η διαδικασία ή η εργασία συμπεριλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, την αποστολή μέσω τρίτων χωρών του προϊόντος που υπόκειται σε μέτρα. Η Επιτροπή είναι της γνώμης ότι στην προκειμένη περίπτωση η μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών οφείλεται στο γεγονός ότι το προϊόν που υπόκειται σε μέτρα αποστέλλεται μέσω τρίτης χώρας.
- (27) Η Επιτροπή καταρχάς σημειώνει ότι στην Ταϊβάν δεν παράγεται πυρίτιο. Κανένας από τους παραγωγούς/εξαγωγείς δεν αρνήθηκε ότι εισάγει από τη ΛΔΚ το πυρίτιο που εξάγει.
- (28) Δεύτερον, εκτός από τον όμιλο εξαγωγέων, οι παραγωγοί/εξαγωγείς δεν προέβλεψαν κάποια άλλη οικονομική δικαιολογία εκτός από την επιβολή του δασμού για τη δραστηριότητά τους.
- (29) Οι εξαγωγείς του ομίλου ισχυρίστηκαν ότι εισάγουν σβώλους πυριτίου πολύ χαμηλής ποιότητας σε σάκους από τη ΛΔΚ. Υποστηρίζουν ότι οι σβώλοι πυριτίου στη συνέχεια περιστρέφονται, θρυμματίζονται, κοσκινίζονται και συσκευάζονται εκ νέου σε σάκους, πριν εξαχθούν στην ενωσιακή αγορά. Μετά τη διαδικασία αυτή, κατά τους ισχυρισμούς τους, το προϊόν είναι καλύτερης ποιότητας.
- (30) Οι εν λόγω εξαγωγείς ισχυρίζονται ότι πρόκειται για μια μοναδική μέθοδο καθαρισμού που αναπτύχθηκε σε συνεργασία με το Πανεπιστήμιο της Ταϊπέι, η οποία, κατά τους ισχυρισμούς τους, εξαλείφει το 80 % των προσμειξεων στους σβώλους πυριτιούχου μετάλλου που εισάγεται από τη ΛΔΚ. Κατά την επιτόπια επαλήθευση, ωστόσο, διαπιστώθηκε ότι πρόκειται για μια απλή διαδικασία περιστροφής, θρυμματισμού και κοσκινίσματος που απομακρύνει κάποιες επιφανειακές προσμειξεις, όπως η οξειδωση και η σκόνη, αλλά δεν απομακρύνει συγκεκριμένα τις βασικές προσμειξεις στο εσωτερικό των σβώλων πυριτίου. Επομένως, το προϊόν, αφού υποστεί επεξεργασία, εξακολουθεί να διατηρεί τα ίδια φυσικά και τεχνικά βασικά χαρακτηριστικά με το σχετικό προϊόν.
- (31) Από τα στοιχεία που συγκεντρώθηκαν και εξακριβώθηκαν κατά τη διάρκεια της έρευνας και ειδικότερα τα τιμολόγια αγοράς, τα τιμολόγια πώλησης και τα συνοδευτικά έγγραφα, όπως φορτωτικές και άλλα τελωνειακά έγγραφα, προέκυψε ότι το προϊόν που αγοράστηκε και πωλήθηκε προς εξαγωγή

από τον όμιλο εξαγωγέων είχε στις περισσότερες περιπτώσεις τις ίδιες προδιαγραφές. Από τις εγγραφές σχετικά με τα αποθέματα στις αποθήκες του ομίλου που βρίσκονται κοντά σε λιμένες προκύπτει, επίσης, ότι δεν υπήρχε πάντα ο απαραίτητος χρόνος για να υποβληθούν σε επεξεργασία όλες οι παρτίδες πυριτίου που αγοράστηκε στη ΛΔΚ με τη μέθοδο που ισχυρίζονται ότι εφαρμόζουν οι τρεις εξαγωγείς. Επιπλέον, με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία, που προέρχονται συγκεκριμένα από ενωσιακούς παραγωγούς, για να απομακρυνθούν οι εσωτερικές προσμειξεις στους σβώλους χρειάζεται να γίνει θρυμματισμός σε συνδυασμό με μια χημική επεξεργασία ή μια διαδικασία τήξης.

- (32) Αξίζει, επίσης, να σημειωθεί ότι το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο, το 2010, ενεργώντας κατόπιν αιτήσεως για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως δυνάμει του άρθρου 234 της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας [υν άρθρο 267 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης], που υπέβαλε το Finanzgericht Düsseldorf (Hoesch Metals and Alloys GmbH v. Hauptzollamt Aachen), σε θέματα σχετικά με τα μέτρα αντανάμπινγκ έναντι του πυριτίου από τη ΛΔΚ, αποφάνθηκε ότι: «Ο χωρισμός, ο καθαρισμός και ο θρυμματισμός συμπαγών όγκων πυριτιούχου μετάλλου καθώς και το κοσκίνισμα, η διαλογή και η συσκευασία, που ακολουθούν αμέσως μετά των δημιουργηθέντων με τον θρυμματισμό κόκκων πυριτίου δεν αποτελούν μεταποίηση ή επεξεργασία βάσει της οποίας καθορίζεται η καταγωγή κατά την έννοια του άρθρου 24 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα.»⁽¹⁾. Η διαδικασία καθαρισμού, όπως διενεργήθηκε από τον όμιλο εξαγωγέων, θεωρείται παραπλήσια με αυτή που περιγράφεται στην εν λόγω απόφαση.
- (33) Από την έρευνα προέκυψε, επίσης, ότι η διαδικασία καθαρισμού αντιστοιχεί σε λιγότερο από το 5 % του συνολικού κόστους του ομίλου εξαγωγέων. Επιβεβαιώθηκε επίσης ότι η τιμή του πυριτίου που πωλήθηκε στην Ένωση από τον όμιλο και η τιμή του πυριτίου που αγοράστηκε στη ΛΔΚ από τον όμιλο κατά την ΠΕ σε καμία περίπτωση δεν παρουσίασαν διαφορά μεγαλύτερη του 11 %.
- (34) Με βάση τα παραπάνω συνάγεται το συμπέρασμα ότι και για τον όμιλο εξαγωγέων η εισαγωγή πυριτίου από τη ΛΔΚ και η επακόλουθη εξαγωγή του στην Ένωση πρέπει να θεωρείται μεταφόρτωση και συνεπώς υπάρχει καταστρατήγηση, κατά την έννοια του άρθρου 13 του βασικού κανονισμού.
- (35) Επομένως, συνάγεται το συμπέρασμα ότι η έρευνα δεν κατέδειξε κανένα άλλο ικανό αποχρώντα λόγο ή οικονομική δικαιολογία για τη μεταφόρτωση πλην της αποφυγής των ισχυόντων μέτρων όσον αφορά το υπό εξέταση προϊόν, δηλαδή το 19 % δασμού αντανάμπινγκ κατά της ΛΔΚ. Δεν βρέθηκαν στοιχεία, πλην του δασμού, που θα μπορούσαν να θεωρηθούν αντιστάθμιση του κόστους μεταφόρτωσης, ιδίως όσον αφορά τη μεταφορά και επαναφόρτωση του πυριτίου καταγωγής ΛΔΚ μέσω Ταϊβάν.
- 2.3.4. Αποδεικτικά στοιχεία για την άσκηση πρακτικής ντάμπινγκ
- (36) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, εξετάστηκε κατά πόσον υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία ότι ασκείται πρακτική ντάμπινγκ σχετικά με την κανονική αξία που προσδιορίστηκε στην αρχική έρευνα.

⁽¹⁾ Βλέπε απόφαση C-373/08, Συλλογή 2010-I, σ. 951, σκέψεις 55 και 80.

- (37) Στον αρχικό κανονισμό, η κανονική αξία προσδιορίστηκε βάσει των τιμών στην Βραζιλία, η οποία στη συγκεκριμένη έρευνα θεωρήθηκε κατάλληλη χώρα με οικονομία της αγοράς ανάλογη της ΔΔΚ. Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, θεωρήθηκε σκόπιμο να χρησιμοποιηθεί η κανονική αξία που είχε προσδιοριστεί προηγουμένως στην αρχική έρευνα. Δύο κωδικοί ελέγχου προϊόντος (PCN) από την προηγούμενη έρευνα αντιστοιχούσαν στους δύο κωδικούς PCN των εξαγωγικών εταιρειών. Οι τιμές εξαγωγής καθορίστηκαν σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 8 του βασικού κανονισμού, δηλαδή τις πράγματι καταβληθείσες ή καταβλητέες τιμές για τις εξαγωγές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο έρευνας στην Ένωση.
- (38) Για να γίνει δίκαιη σύγκριση μεταξύ της κανονικής αξίας και της τιμής εξαγωγής, έγιναν οι δέουσες προσαρμογές, ώστε να ληφθούν υπόψη οι διαφορές που επηρεάζουν τις τιμές και τη συγκρισιμότητα των τιμών, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού. Αναλόγως, έγιναν προσαρμογές στην τιμή εξαγωγής για να ληφθούν υπόψη τα έξοδα μεταφοράς και ασφάλισης, προκειμένου να ευθυγραμμιστούν οι τιμές στο ίδιο επίπεδο εμπορικών συναλλαγών. Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφοι 11 και 12 του βασικού κανονισμού, το ντάμπινγκ υπολογίστηκε με βάση τη σύγκριση της προσαρμοσμένης σταθμισμένης μέσης κανονικής αξίας, όπως ορίστηκε στον αρχικό κανονισμό, με την αντίστοιχη σταθμισμένη μέση τιμή εξαγωγής των εισαγωγών από την Ταϊβάν κατά την ΠΑ της παρούσας έρευνας, εκφραζόμενο ως ποσοστό της τιμής CIF στα σύνορα της Ένωσης πριν από την καταβολή του δασμού.
- (39) Από τη σύγκριση μεταξύ της μέσης σταθμισμένης κανονικής αξίας και της μέσης σταθμισμένης τιμής εξαγωγής, όπως καθορίστηκε κατά την έρευνα, προέκυψε η ύπαρξη πρακτικής ντάμπινγκ.

2.3.5. Εξουδετέρωση των επανορθωτικών συνεπειών του δασμού αντιντάμπινγκ σε επίπεδο τιμών και ποσότητας

- (40) Η σύγκριση του επιπέδου εξάλειψης της ζημίας, όπως ορίζεται στον αρχικό κανονισμό, με τον σταθμισμένο μέσο όρο των τιμών εξαγωγής κατέδειξε την ύπαρξη πωλήσεων σε χαμηλότερες τιμές. Επομένως, εξήχθη το συμπέρασμα ότι οι επανορθωτικές συνέπειες των ισχυόντων μέτρων εξουδετερώνονται όσον αφορά τόσο τις ποσότητες όσο και τις τιμές.

3. ΜΕΤΡΑ

- (41) Βάσει των ανωτέρω, συνήχθη το συμπέρασμα ότι το αρχικό μέτρο, δηλαδή ο οριστικός δασμός καταγωγής ΔΔΚ καταστρατηγήθηκε με μεταφόρτωση μέσω Ταϊβάν, κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.
- (42) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 πρώτη φράση του βασικού κανονισμού, τα ισχύοντα μέτρα για τις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος θα πρέπει να επεκταθούν στις εισαγωγές του προϊόντος που αποτέλεσε αντικείμενο της έρευνας, δηλαδή του ίδιου προϊόντος που όμως αποστέλλεται από την Ταϊβάν, είτε δηλώνεται ως καταγωγής Ταϊβάν είτε όχι.

- (43) Τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 467/2010 για «όλες τις άλλες εταιρείες» από τη ΔΔΚ, θα πρέπει επομένως να επεκταθούν και στις εισαγωγές από την Ταϊβάν. Το επίπεδο του δασμού θα πρέπει να καθοριστεί σε 19 % που εφαρμόζεται στην καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης», πριν από την επιβολή δασμού.
- (44) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, που προβλέπουν ότι κάθε επέκταση μέτρων πρέπει να εφαρμόζεται στις εισαγωγές που εισέρχονται στην Ένωση βάσει καταγραφής που προβλέπει ο κανονισμός για την έναρξη έρευνας, πρέπει να εισπράττονται δασμοί για τις καταγεγραμμένες εισαγωγές πυριτίου που αποστέλλονται από την Ταϊβάν.

4. ΑΠΤΗΣΕΙΣ ΑΠΑΛΛΑΓΗΣ

- (45) Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 10, τρεις εταιρείες που βρίσκονται στην Ταϊβάν υπέβαλαν έντυπα απαλλαγής αιτούμενες απαλλαγή από την πιθανή επέκταση των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.
- (46) Λαμβανομένων υπόψη των πορισμάτων σχετικά με τη μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών, την έλλειψη πραγματικής παραγωγής στην Ταϊβάν και τη διενέργεια εξαγωγών με τον ίδιο τελωνειακό κώδικα, όπως καθορίζεται στις αιτιολογικές σκέψεις 19 έως 29, οι απαλλαγές που ζητήθηκαν από τις τρεις αυτές εταιρείες, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, δεν μπορούσαν να χορηγηθούν.
- (47) Με την επιφύλαξη του άρθρου 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, οι πιθανοί παραγωγοί/εξαγωγείς της Ταϊβάν που δεν αναγγέλθηκαν στην παρούσα διαδικασία, και δεν εξήγαγαν το υπό έρευνα προϊόν κατά τη διάρκεια της ΠΕ, που προτίθενται να υποβάλουν αίτημα απαλλαγής από την επέκταση του δασμού αντιντάμπινγκ, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 και το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, θα κληθούν να συμπληρώσουν ένα έντυπο απαλλαγής προκειμένου να μπορέσει η Επιτροπή να εξετάσει ένα τέτοιο αίτημα. Η απαλλαγή αυτή μπορεί να χορηγηθεί ύστερα από αξιολόγηση της κατάστασης της αγοράς, της παραγωγικής ικανότητας και της χρησιμοποίησής της, των προμηθειών και των πωλήσεων, της πιθανότητας συνέχισης της άσκησης πρακτικών για τις οποίες δεν υφίσταται ικανός αποχρών λόγος ή άλλη οικονομική δικαιολογία και των αποδεικτικών στοιχείων για την άσκηση πρακτικής ντάμπινγκ. Η Επιτροπή, κατά κανόνα, προβαίνει και σε επιτόπιες επαληθεύσεις. Υπό την προϋπόθεση ότι πληρούνται οι όροι του άρθρου 11 παράγραφος 4 και του άρθρου 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, η απαλλαγή μπορεί να θεωρηθεί δικαιολογημένη.
- (48) Αν χορηγηθεί απαλλαγή, η Επιτροπή μπορεί, κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή, να εγκρίνει, μέσω απόφασης, την απαλλαγή από τον δασμό που επεκτείνεται μέσω του παρόντος κανονισμού σε ό,τι αφορά τις εισαγωγές από εταιρείες που δεν καταστρατηγούν τα μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβάλλει ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 467/2010.

- (49) Η αίτηση πρέπει να αποσταλεί αμέσως στην Επιτροπή με όλα τα σχετικά στοιχεία, ιδίως τις μεταβολές των δραστηριοτήτων της εταιρείας που έχουν σχέση με την παραγωγή και τις πωλήσεις.

5. ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

- (50) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιαστικά πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων συνήχθησαν τα ανωτέρω συμπεράσματα και τους ζητήθηκε να υποβάλουν παρατηρήσεις. Επίσης, τους δόθηκε χρόνος για να υποβάλουν παρατηρήσεις μετά την εν λόγω γνωστοποίηση.

6. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

- (51) Σε συνέχεια της γνωστοποίησης, υπέβαλαν παρατηρήσεις ο όμιλος εξαγωγέων καθώς και δύο εισαγωγείς.
- (52) Το βασικό επιχειρήμα αφορούσε τον ισχυρισμό ότι ο καθαρισμός που διενεργήθηκε από τον όμιλο εξαγωγέων καθορίζει την καταγωγή, κατά την έννοια του άρθρου 24 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92. Οι εισαγωγείς παρουσίασαν μια έκθεση σχετικά με τις δειγματοληπτικές δοκιμές που διενεργήθηκαν από το Πανεπιστήμιο της Ταϊπέι και μια ανάλυση ανεξάρτητου εμπειρογνώμονα. Από την έκθεση σχετικά με τις δειγματοληπτικές δοκιμές προκύπτει ποσοστό μείωσης της σκωρίας 90,8 %, μετά τη διαδικασία καθαρισμού. Ο ανεξάρτητος εμπειρογνώμονας στην ανάλυσή του υποστηρίζει ότι για ορισμένους σκοπούς τήξης το πυρίτιο μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο μετά τον καθαρισμό.
- (53) Σημειώνεται ότι και οι δυο αυτές μελέτες αντιφάσκουν με τα πορίσματα που εξήγαγε η Επιτροπή κατά την επιτόπια επαλήθευση, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 31. Ειδικότερα, υπενθυμίζεται ότι με βάση τα τιμολόγια, τα προϊόντα που αγοράστηκαν και πωλήθηκαν προς εξαγωγή από τον όμιλο εξαγωγέων στις περισσότερες περιπτώσεις είχαν τις ίδιες προδιαγραφές.
- (54) Αν ευσταθούσαν οι ισχυρισμοί που διατύπωσαν οι εισαγωγείς, θα έπρεπε να υπάρχει πολύ μεγαλύτερη διαφορά μεταξύ της τιμής εισαγωγής του πυριτίου από τη ΛΔΚ και της τιμής εξαγωγής του προς την Ένωση.
- (55) Με βάση την επιτόπια επιθεώρηση των εργαλείων που χρησιμοποιήθηκαν για τον εικαζόμενο καθαρισμό του πυριτίου, η Επιτροπή κατέληξε επίσης στο συμπέρασμα ότι τα διαθέσιμα εργαλεία δεν ήταν κατάλληλα για τη διενέργεια κάποιας από τις δυο μεθόδους καθαρισμού, που περιγράφονται στην αιτιολογική σκέψη 31.
- (56) Τέλος, η ανάλυση του ανεξάρτητου εμπειρογνώμονα δεν συνεκτιμά, επίσης, κάτι που γνωρίζει η Επιτροπή, ότι δηλαδή οι χρήστες επεξεργάζονται το πυρίτιο πριν το χρησιμοποιήσουν.
- (57) Για τους λόγους αυτούς, οι παρατηρήσεις που υποβλήθηκαν από τα μέρη δεν ήταν ικανές να μεταβάλουν τα συμπεράσματα στα οποία είχε καταλήξει προσωρινά η Επιτροπή πριν από τη γνωστοποίηση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες», που επιβάλλεται βάσει του άρθρου 1 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 467/2010 στις εισαγωγές πυριτίου, το οποίο επί του παρόντος υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 2804 69 00, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, επεκτείνεται στις εισαγωγές πυριτίου που αποστέλλεται από την Ταϊβάν, είτε δηλώνεται ως καταγωγής Ταϊβάν είτε όχι, και επί του παρόντος υπάγεται στον κωδικό ΣΟ ex 2804 69 00 (κωδικός TARIC 2804 69 00 20).

2. Ο δασμός που επεκτείνεται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου εισπράττεται για τις εισαγωγές που αποστέλλονται από την Ταϊβάν, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ταϊβάν είτε όχι, και καταγράφονται σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 596/2012, το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009.

3. Εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά.

Άρθρο 2

1. Οι αιτήσεις απαλλαγής από τον δασμό που επεκτάθηκε βάσει του άρθρου 1 συντάσσονται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και πρέπει να υπογράφονται από εξουσιοδοτημένο πρόσωπο που αντιπροσωπεύει τον φορέα ο οποίος ζητά την απαλλαγή. Η αίτηση πρέπει να αποστέλλεται στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N- 105 08/20
1049 Bruxxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Φαξ +32 22956505

2. Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009, η Επιτροπή, κατόπιν διαβούλευσης με τη συμβουλευτική επιτροπή, μπορεί να επιτρέψει, με απόφαση, την απαλλαγή από τον επεκτεινόμενο δυνάμει του άρθρου 1 δασμό των εισαγωγών από εταιρείες οι οποίες δεν καταστρατηγούν τα μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 467/2010.

Άρθρο 3

Οι τελωνειακές αρχές καλούνται να διακόψουν την καταγραφή των εισαγωγών, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 596/2012.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Απριλίου 2013.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
E. GILMORE

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 312/2013 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Ιανουαρίου 2013

σχετικά με τη διόρθωση του ουγγρικού κειμένου του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 244/2012 προς συμπλήρωση της οδηγίας 2010/31/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ενεργειακή απόδοση των κτηρίων με τον καθορισμό συγκριτικού μεθοδολογικού πλαισίου για τον υπολογισμό των επιπέδων βέλτιστου κόστους των ελάχιστων απαιτήσεων ενεργειακής απόδοσης των κτηρίων και των δομικών στοιχείων

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2010/31/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Μαΐου 2010, για την ενεργειακή απόδοση των κτηρίων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το ουγγρικό κείμενο του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 244/2012 της Επιτροπής⁽²⁾ περιέχει αρκετά λάθη.

- (2) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 244/2012 θα πρέπει να διορθωθεί αναλόγως,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αφορά μόνο την έκδοση στην ουγγρική γλώσσα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Ιανουαρίου 2013.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

(¹) ΕΕ L 153 της 18.6.2010, σ. 13.

(²) ΕΕ L 81 της 21.3.2012, σ. 18.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 313/2013 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Απριλίου 2013

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1126/2008 για την υιοθέτηση ορισμένων διεθνών λογιστικών προτύπων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1606/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις, τα σχήματα υπό κοινό έλεγχο και τη γνωστοποίηση συμμετοχών σε άλλες οντότητες: Μεταβατικές κατευθυντήριες γραμμές (Τροποποιήσεις των Διεθνών Προτύπων Χρηματοοικονομικής Αναφοράς 10, 11 και 12)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1606/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Ιουλίου 2002, για την εφαρμογή διεθνών λογιστικών προτύπων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1126/2008⁽²⁾ της Επιτροπής υιοθετήθηκαν ορισμένα από τα υφιστάμενα στις 15 Οκτωβρίου 2008 διεθνή λογιστικά πρότυπα και διερμηνείες.

(2) Στις 28 Ιουνίου 2012, το Συμβούλιο Διεθνών Λογιστικών Προτύπων (IASB) δημοσίευσε τροποποιήσεις στο Διεθνές Πρότυπο Χρηματοοικονομικής Αναφοράς (ΔΠΧΑ) 10 *Ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις*, το ΔΠΧΑ 11 *Επιχειρηματικά σχήματα υπό κοινό έλεγχο*, το ΔΠΧΑ 12 *Γνωστοποίηση συμμετοχών σε άλλες οντότητες* (οι τροποποιήσεις) που απορρέουν από τις προτάσεις που περιέχονται στο έγγραφο του *Μεταβατικές κατευθυντήριες γραμμές* που δημοσιεύθηκε τον Δεκέμβριο του 2011. Στόχος των τροποποιήσεων είναι να αποσαφηνιστεί η πρόθεση του IASB όταν εξέδωσε για πρώτη φορά τις μεταβατικές κατευθυντήριες γραμμές για το ΔΠΧΑ 10. Οι τροποποιήσεις παρέχουν επίσης πρόσθετη μεταβατική ελάφρυνση στα ΔΠΧΑ 10, ΔΠΧΑ 11 και ΔΠΧΑ 12, περιορίζοντας την απαίτηση παροχής προσαρμοσμένων συγκριτικών πληροφοριών μόνον για την προηγούμενη συγκριτική περίοδο. Επιπλέον, για τις γνωστοποιήσεις που συνδέονται με μη ενοποιημένες δομημένες οντότητες, οι τροποποιήσεις αίρουν την απαίτηση παρουσίας συγκριτικών πληροφοριών για περιόδους πριν από την πρώτη εφαρμογή του ΔΠΧΑ 12.

(3) Οι τροποποιήσεις του ΔΠΧΑ 11 περιέχουν αναφορές στο ΔΠΧΑ 9 που επί του παρόντος δεν μπορούν να εφαρμοστούν εφόσον το ΔΠΧΑ 9 δεν έχει υιοθετηθεί ακόμη από την Ένωση. Κατά συνέπεια, οιαδήποτε παραπομπή στο ΔΠΧΑ 9, όπως ορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, πρέπει να εκλαμβάνεται ως παραπομπή στο Διεθνές Λογιστικό Πρότυπο (ΔΛΠ) 39 *Χρηματοοικονομικά μέσα: Αναγνώριση και Επμέτρηση*.

(4) Οι διαβουλεύσεις με την ομάδα τεχνικών εμπειρογνομόνων (TEG) της ευρωπαϊκής συμβουλευτικής ομάδας για θέματα χρηματοοικονομικής αναφοράς (EFRAG) επιβεβαιώνουν ότι οι τροποποιήσεις του ΔΠΧΑ 10, του ΔΠΧΑ 11 και του ΔΠΧΑ 12 πληρούν τα τεχνικά κριτήρια έγκρισης που ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1606/2002.

(5) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1126/2008 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

(6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της κανονιστικής επιτροπής λογιστικών θεμάτων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1126/2008 τροποποιείται ως εξής:

- Τροποποιείται το Διεθνές Πρότυπο Χρηματοοικονομικής Αναφοράς (ΔΠΧΑ) 10 *Ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις*, όπως ορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού·
- Τροποποιείται το ΔΠΧΑ 11 *Επιχειρηματικά σχήματα υπό κοινό έλεγχο*, όπως ορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού·
- Το ΔΠΧΑ 1 *Πρώτη εφαρμογή των Διεθνών Προτύπων Χρηματοοικονομικής Αναφοράς* τροποποιείται σύμφωνα με το ΔΠΧΑ 11 όπως ορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού·
- Τροποποιείται το ΔΠΧΑ 12 *Γνωστοποίηση συμμετοχών σε άλλες οντότητες*, όπως ορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού·

2. Οιαδήποτε παραπομπή στο ΔΠΧΑ 9, όπως ορίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, πρέπει να εκλαμβάνεται ως παραπομπή στο Διεθνές Λογιστικό Πρότυπο (ΔΛΠ) 39 *Χρηματοοικονομικά μέσα: Αναγνώριση και Επμέτρηση*.

Άρθρο 2

Οι επιχειρήσεις εφαρμόζουν τις τροποποιήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, το αργότερο, από την ημερομηνία έναρξης του πρώτου οικονομικού τους έτους που αρχίζει την 1η Ιανουαρίου 2014 ή μετά από αυτήν.

(¹) ΕΕ L 243 της 11.9.2002, σ. 1.

(²) ΕΕ L 320 της 29.11.2008, σ. 1.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός τίθεται σε ισχύ την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Απριλίου 2013.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΔΙΕΘΝΗ ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΤΥΠΑ

ΔΠΧΑ 10	ΔΠΧΑ 10 <i>Ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις</i>
ΔΠΧΑ 11	ΔΠΧΑ 11 <i>Σχήματα υπό κοινό έλεγχο</i>
ΔΠΧΑ 12	ΔΠΧΑ 12 <i>Γνωστοποίηση συμμετοχών σε άλλες οντότητες</i>

Ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις, σχήματα υπό κοινό έλεγχο και γνωστοποίηση συμμετοχών σε άλλες οντότητες: μεταβατικές καθοδηγήσεις

(τροποποιήσεις στο ΔΠΧΑ 10, ΔΠΧΑ 11 και ΔΠΧΑ 12)

Τροποποιήσεις στο ΔΠΧΑ 10 Ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις

Στο προσάρτημα Γ προστίθεται η παράγραφος Γ1Α.

Γ1Α *Ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις, κοινές ρυθμίσεις και γνωστοποίηση συμμετοχών σε άλλες οντότητες: Μεταβατικές καθοδηγήσεις* (τροποποιήσεις στο ΔΠΧΑ 10, ΔΠΧΑ 11 και ΔΠΧΑ 12), που εκδόθηκαν τον Ιούνιο του 2012, με τις οποίες τροποποιήθηκαν οι παράγραφοι Γ2-Γ6 και προστέθηκαν οι παράγραφοι Γ2Α-Γ2Β, Γ4Α-Γ4Γ, Γ5Α και Γ6Α-Γ6Β. Οι τροποποιήσεις τίθενται σε εφαρμογή από οντότητες για ετήσιες περιόδους που αρχίζουν την 1η Ιανουαρίου 2013 ή αργότερα. Εάν μια οντότητα εφαρμόσει το ΔΠΧΑ 10 για μια προγενέστερη περίοδο, οφείλει να εφαρμόσει τις τροποποιήσεις αυτές για τη συγκεκριμένη προγενέστερη περίοδο.

Τροποποιείται η παράγραφος Γ2 του προσαρτήματος Γ.

Γ2 Μια οικονομική οντότητα εφαρμόζει το παρόν ΔΠΧΑ αναδρομικά, σύμφωνα με το ΔΛΠ 8 *Λογιστικές Πολιτικές, Μεταβολές των Λογιστικών Εκτιμήσεων και Λάθη*, εκτός από τα οριζόμενα στις παραγράφους Γ2Α-Γ6.

Στο προσάρτημα Γ προστίθενται οι παράγραφοι Γ2Α-Γ2Β.

Γ2Α Παρά τις απαιτήσεις της παραγράφου 28 του ΔΛΠ 8, όταν το παρόν ΔΠΧΑ εφαρμόζεται για πρώτη φορά, η οντότητα χρειάζεται απλά να υποβάλει τα ποσοτικά στοιχεία που απαιτούνται βάσει της παραγράφου 28 στοιχείο στ) του ΔΛΠ 8 για την ετήσια περίοδο αμέσως πριν από την ημερομηνία αρχικής εφαρμογής του παρόντος ΔΠΧΑ (η «αμέσως προηγούμενη περίοδος»). Μια οντότητα μπορεί επίσης να παρέχει αυτές τις πληροφορίες για την τρέχουσα περίοδο ή για προγενέστερες συγκριτικές περιόδους, χωρίς όμως να είναι υποχρεωμένη να το πράξει.

Γ2Β Για τους σκοπούς του παρόντος ΔΠΧΑ, ως ημερομηνία αρχικής εφαρμογής λαμβάνεται η αρχή της ετήσιας περιόδου αναφοράς για την οποία εφαρμόζεται για πρώτη φορά το παρόν ΔΠΧΑ.

Τροποποιούνται οι παράγραφοι Γ3-Γ4 του προσαρτήματος Γ. Η παράγραφος Γ4 χωρίζεται στις παραγράφους Γ4 και Γ4Α.

Γ3 Κατά την ημερομηνία αρχικής εφαρμογής, η οντότητα δεν χρειάζεται να προβεί σε προσαρμογές της προηγούμενης λογιστικής για τη συμμετοχή της είτε σε:

α) οντότητες που ενοποιούνται την ημερομηνία αυτή σύμφωνα με το ΔΛΠ 27 *Ενοποιημένες και Ιδιαίτερες Οικονομικές Καταστάσεις* και την ΜΕΔ-12 *Ενοποίηση — Οικονομικές οντότητες ειδικού σκοπού* και που εξακολουθούν να είναι ενοποιημένες σύμφωνα με το παρόν ΔΠΧΑ· ή

β) οντότητες που δεν ενοποιούνται την ημερομηνία αυτή σύμφωνα με το ΔΛΠ 27 και την ΜΕΔ-12 και που δεν είναι ενοποιημένες σύμφωνα με το παρόν ΔΠΧΑ.

Γ4 Όταν, την ημερομηνία αρχικής εφαρμογής, ένας επενδυτής καταλήξει ότι θα ενοποιήσει μια εκδότρια που δεν έχει ενοποιηθεί σύμφωνα με το ΔΛΠ 27 και τη ΜΕΔ-12, ο επενδυτής θα πρέπει:

α) αν η εκδότρια είναι επιχείρηση (όπως ορίζεται στο ΔΠΧΑ 3 *Συνενώσεις Επιχειρήσεων*), να επιμετρήσει τα περιουσιακά στοιχεία, τις υποχρεώσεις και τις μη ελέγχουσες συμμετοχές σε αυτή την προγενέστερα μη ενοποιηθείσα εκδότρια, ως εάν η εκδότρια αυτή είχε ενοποιηθεί (και συνεπώς εφαρμόσει τη λογιστική για τις εξαγορές σύμφωνα με το ΔΠΧΑ 3) από την ημερομηνία κατά την οποία ο επενδυτής απέκτησε τον έλεγχο της εκδότριας, με βάση τις απαιτήσεις του παρόντος ΔΠΧΑ. Ο επενδυτής θα προσαρμόσει αναδρομικά την ετήσια περίοδο αμέσως πριν από την ημερομηνία αρχικής εφαρμογής. Όταν η ημερομηνία κατά την οποία αποκτήθηκε ο έλεγχος είναι προγενέστερη της αρχής της αμέσως προηγούμενης περιόδου, ο επενδυτής αναγνωρίζει, ως προσαρμογή στα ίδια κεφάλαια κατά την αρχή της αμέσως προηγούμενης περιόδου, οποιαδήποτε διαφορά μεταξύ:

(i) του ποσού των αναγνωρισμένων περιουσιακών στοιχείων, υποχρεώσεων και μη ελεγχουσών συμμετοχών· και

(ii) της προγενέστερης λογιστικής αξίας της συμμετοχής του επενδυτή στην εκδότρια.

β) αν η εκδότρια δεν είναι επιχείρηση (όπως ορίζεται στο ΔΠΧΑ 3), να επιμετρήσει τα περιουσιακά στοιχεία, τις υποχρεώσεις και τις μη ελέγχουσες συμμετοχές σε αυτή την μη προγενέστερα ενοποιηθείσα εκδότρια, ως εάν η εκδότρια αυτή είχε ενοποιηθεί (εφαρμόζοντας τη μέθοδο της εξαγοράς που περιγράφεται στο ΔΠΧΑ 3 χωρίς όμως να αναγνωρίσει οποιαδήποτε υπεραξία στην εκδότρια) από την ημερομηνία κατά την οποία ο επενδυτής απέκτησε τον έλεγχο της εκδότριας, με βάση τις απαιτήσεις του παρόντος ΔΠΧΑ. Ο επενδυτής θα προσαρμόσει αναδρομικά την ετήσια περίοδο αμέσως πριν από την ημερομηνία αρχικής εφαρμογής. Όταν η ημερομηνία κατά την οποία αποκτήθηκε ο έλεγχος είναι προγενέστερη της αρχής της αμέσως προηγούμενης περιόδου, ο επενδυτής αναγνωρίζει, ως προσαρμογή στα ίδια κεφάλαια κατά την αρχή της αμέσως προηγούμενης περιόδου, οποιαδήποτε διαφορά μεταξύ:

(i) του ποσού των αναγνωρισμένων περιουσιακών στοιχείων, υποχρεώσεων και μη ελεγχουσών συμμετοχών· και

(ii) της προγενέστερης λογιστικής αξίας της συμμετοχής του επενδυτή στην εκδότρια.

Γ4Α Εάν η επιμέτρηση των περιουσιακών στοιχείων, των υποχρεώσεων και των μη ελεγχουσών συμμετοχών μιας εκδότριας σύμφωνα με την παράγραφο Γ4 στοιχείο α) ή β) δεν είναι εφικτή (όπως ορίζεται στο ΔΛΠ 8), ο επενδυτής θα πρέπει:

α) εάν η εκδότηρια είναι επιχείρηση, να εφαρμόσει τις απαιτήσεις του ΔΠΧΑ 3 από την θεωρούμενη ημερομηνία εξαγοράς. Η θεωρούμενη ημερομηνία εξαγοράς είναι η αρχή της προγενέστερης περιόδου για την οποία είναι εφικτή η εφαρμογή της παραγράφου Γ4 στοιχείο α), η οποία μπορεί να είναι η τρέχουσα περίοδος.

β) εάν η εκδότηρια δεν είναι επιχείρηση, να εφαρμόσει τη μέθοδο εξαγοράς όπως περιγράφεται στο ΔΠΧΑ 3, χωρίς όμως να αναγνωρίσει την υπεραξία της εκδότηριας από τη θεωρούμενη ημερομηνία εξαγοράς. Η θεωρούμενη ημερομηνία εξαγοράς είναι η αρχή της προγενέστερης περιόδου για την οποία είναι εφικτή η εφαρμογή της παραγράφου Γ4 στοιχείο β), η οποία μπορεί να είναι η τρέχουσα περίοδος.

Ο επενδυτής θα προσαρμόσει αναδρομικά την ετήσια περίοδο αμέσως πριν από την ημερομηνία αρχικής εφαρμογής, εκτός αν η αρχή της προηγούμενης περιόδου για την οποία είναι εφικτή η εφαρμογή της παρούσας παραγράφου είναι η τρέχουσα περίοδος. Όταν η θεωρούμενη ημερομηνία εξαγοράς προηγείται της αρχής της αμέσως προηγούμενης περιόδου, ο επενδυτής αναγνωρίζει, ως προσαρμογή στα ίδια κεφάλαια κατά την αρχή της αμέσως προηγούμενης περιόδου, οποιαδήποτε διαφορά μεταξύ:

γ) του ποσού των αναγνωρισμένων περιουσιακών στοιχείων, υποχρεώσεων και μη ελεγχουσών συμμετοχών· και

δ) της προγενέστερης λογιστικής αξίας της συμμετοχής του επενδυτή στην εκδότηρια.

Αν η προγενέστερη περίοδος για την οποία είναι εφικτή η εφαρμογή της παρούσας παραγράφου είναι η τρέχουσα περίοδος, η προσαρμογή στα ίδια κεφάλαια αναγνωρίζεται στην αρχή της τρέχουσας περιόδου.

Στο προσάρτημα Γ προστίθενται οι παράγραφοι Γ4B-Γ4Γ.

Γ4B Όταν ένας επενδυτής εφαρμόζει τις παραγράφους Γ4-Γ4A και η ημερομηνία που αποκτήθηκε ο έλεγχος σύμφωνα με το παρόν ΔΠΧΑ είναι μεταγενέστερη από την ημερομηνία έναρξης εφαρμογής του ΔΠΧΑ 3, όπως αναθεωρήθηκε το 2008 (ΔΠΧΑ 3 (2008)), η αναφορά στο ΔΠΧΑ 3 στις παραγράφους Γ4 και Γ4A γίνεται στο ΔΠΧΑ 3 (2008). Εάν ο έλεγχος αποκτήθηκε πριν από την ημερομηνία έναρξης εφαρμογής του ΔΠΧΑ 3 (2008), ο επενδυτής εφαρμόζει είτε το ΔΠΧΑ 3 (2008) ή το ΔΠΧΑ 3 (που εκδόθηκε το 2004).

Γ4Γ Όταν ένας επενδυτής εφαρμόζει τις παραγράφους Γ4-Γ4A και η ημερομηνία που αποκτήθηκε ο έλεγχος σύμφωνα με το παρόν ΔΠΧΑ είναι μεταγενέστερη της ημερομηνίας έναρξης εφαρμογής του ΔΛΠ 27, όπως αναθεωρήθηκε το 2008 (ΔΛΠ 27 (2008)), ο επενδυτής εφαρμόζει τις απαιτήσεις του παρόντος ΔΠΧΑ για όλες τις περιόδους κατά τις οποίες η εκδότηρια είναι αναδρομικά ενοποιημένη σύμφωνα με τις παραγράφους Γ4 και Γ4A. Αν ο έλεγχος αποκτήθηκε πριν από την ημερομηνία εφαρμογής του ΔΛΠ 27 (2008) ο επενδυτής θα εφαρμόσει:

α) τις απαιτήσεις του παρόντος ΔΧΠΑ για όλες τις περιόδους κατά τις οποίες η εκδότηρια είχε αναδρομικά ενοποιηθεί σύμφωνα με τις παραγράφους Γ4-Γ4A· ή

β) τις απαιτήσεις της διατύπωσης του ΔΛΠ 27 που εκδόθηκε το 2003 (ΔΛΠ 27 (2003)) για τις περιόδους πριν από την ημερομηνία εφαρμογής του ΔΛΠ 27 (2008) και στη συνέχεια, τις απαιτήσεις του παρόντος ΔΠΧΑ για τις επακόλουθες περιόδους.

Τροποποιούνται οι παράγραφοι Γ5-Γ6 του προσαρτήματος Γ. Η παράγραφος Γ5 χωρίζεται στις παραγράφους Γ5 και Γ5A.

Γ5 Όταν κατά την εφαρμογή του παρόντος ΔΠΧΑ, για πρώτη φορά, προκύψει ότι ένας επενδυτής δεν θα ενοποιεί πλέον μια εκδότηρια η οποία έχει ενοποιηθεί σύμφωνα με το ΔΛΠ 27 και τη ΜΕΔ-12, ο επενδυτής θα υπολογίσει τη συμμετοχή του στην εκδότηρια στο ποσό το οποίο θα είχε υπολογιστεί εάν ίσχυαν οι απαιτήσεις του παρόντος ΔΠΧΑ όταν ο επενδυτής απέκτησε συμμετοχή (αλλά δεν απέκτησε έλεγχο σύμφωνα με το παρόν ΔΠΧΑ) ή έχασε τον έλεγχο της εκδότηριας. Ο επενδυτής θα προσαρμόσει αναδρομικά την ετήσια περίοδο αμέσως πριν από την ημερομηνία αρχικής εφαρμογής. Όταν η ημερομηνία κατά την οποία ο επενδυτής απέκτησε συμμετοχή (χωρίς όμως να αποκτήσει έλεγχο σύμφωνα με το παρόν ΔΠΧΑ) ή έχασε τον έλεγχο της εκδότηριας, είναι προγενέστερη της ημερομηνίας έναρξης της αμέσως προηγούμενης περιόδου, ο επενδυτής αναγνωρίζει, ως προσαρμογή στα ίδια κεφάλαια κατά την αρχή της αμέσως προηγούμενης περιόδου, οποιαδήποτε διαφορά μεταξύ:

α) της προηγούμενης λογιστικής αξίας των περιουσιακών στοιχείων, των υποχρεώσεων και των μη ελεγχουσών συμμετοχών· και

β) του αναγνωρισμένου ποσού της συμμετοχής του επενδυτή στην εκδότηρια.

Γ5A Αν η επιμέτρηση της συμμετοχής στην εκδότηρια, σύμφωνα με την παράγραφο Γ5, δεν είναι εφικτή (όπως ορίζεται στο ΔΛΠ 8), ο επενδυτής θα εφαρμόσει τις απαιτήσεις του παρόντος ΔΠΧΑ στην αρχή της προηγούμενης περιόδου για την οποία είναι εφικτή η εφαρμογή της παραγράφου Γ5, η οποία μπορεί να είναι η τρέχουσα περίοδος. Ο επενδυτής θα προσαρμόσει αναδρομικά την ετήσια περίοδο αμέσως πριν από την ημερομηνία αρχικής εφαρμογής, εκτός αν η αρχή της προηγούμενης περιόδου για την οποία είναι εφικτή η εφαρμογή της παρούσας παραγράφου είναι η τρέχουσα περίοδος. Όταν η ημερομηνία κατά την οποία ο επενδυτής απέκτησε συμμετοχή (χωρίς όμως να αποκτήσει έλεγχο σύμφωνα με το παρόν ΔΠΧΑ) ή έχασε τον έλεγχο της εκδότηριας, είναι προγενέστερη της ημερομηνίας έναρξης της αμέσως προηγούμενης περιόδου, ο επενδυτής αναγνωρίζει, ως προσαρμογή στα ίδια κεφάλαια κατά την αρχή της αμέσως προηγούμενης περιόδου, οποιαδήποτε διαφορά μεταξύ:

α) της προηγούμενης λογιστικής αξίας των περιουσιακών στοιχείων, των υποχρεώσεων και των μη ελεγχουσών συμμετοχών· και

β) του αναγνωρισμένου ποσού της συμμετοχής του επενδυτή στην εκδότρια.

Αν η προγενέστερη περίοδος για την οποία είναι εφικτή η εφαρμογή της παρούσας παραγράφου είναι η τρέχουσα περίοδος, η προσαρμογή στα ίδια κεφάλαια αναγνωρίζεται στην αρχή της τρέχουσας περιόδου.

G6 Οι παράγραφοι 23, 25, B94 και B96–B99 ήταν τροποποιήσεις του ΔΛΠ 27 οι οποίες επήλθαν το 2008 και μεταφέρθηκαν στο ΔΠΧΑ 10. Μια οικονομική οντότητα θα εφαρμόζει τις απαιτήσεις των παραγράφων αυτών, εκτός εάν εφαρμόζει την παράγραφο Γ3 ή απαιτείται να εφαρμόσει τις παραγράφους Γ4-Γ5Α, ως εξής:

α) ...

Στο προσάρτημα Γ, προστίθενται επικεφαλίδα και οι παράγραφοι Γ6Α-Γ6Β.

Αναφορές στην «αμέσως προηγούμενη περίοδο»

G6A Παρά τις αναφορές στην ετήσια περίοδο αμέσως πριν από την ημερομηνία αρχικής εφαρμογής (η «αμέσως προηγούμενη περίοδος») στις παραγράφους Γ4-Γ5Α, μια οντότητα μπορεί να παρουσιάσει επίσης προσαρμοσμένες συγκριτικές πληροφορίες για τις προηγούμενες περιόδους που παρουσιάζονται, χωρίς όμως να είναι υποχρεωμένη να το πράξει. Αν η οντότητα παρουσιάσει προσαρμοσμένες συγκριτικές πληροφορίες για προηγούμενες περιόδους, όλες οι αναφορές στην «αμέσως προηγούμενη περίοδο» στις παραγράφους Γ4-Γ5Α θα πρέπει να νοηθούν ως αναφορές στην « προηγούμενη προσαρμοσμένη συγκριτική περίοδο που παρουσιάζεται».

G6B Εάν μια οντότητα παρουσιάσει μη προσαρμοσμένες συγκριτικές πληροφορίες για προηγούμενες περιόδους, οφείλει να προσδιορίσει με σαφήνεια τις πληροφορίες που δεν έχουν προσαρμοστεί, να αναφέρει ότι έχουν ετοιμαστεί σε διαφορετική βάση και να δώσει εξηγήσεις για τη βάση αυτή.

Τροποποιήσεις στο ΔΠΧΑ 11 Κοινές ρυθμίσεις

Στο προσάρτημα Γ προστίθενται οι παράγραφοι Γ1Α-Γ1Β.

G1A *Ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις, σχήματα υπό κοινό έλεγχο και γνωστοποίηση συμμετοχών σε άλλες οντότητες: Μεταβατικές καθοδηγήσεις (τροποποιήσεις στο ΔΠΧΑ 10, ΔΠΧΑ 11 και ΔΠΧΑ 12), που εκδόθηκαν τον Ιούνιο του 2012, με τις οποίες τροποποιήθηκαν οι παράγραφοι Γ2-Γ5, Γ7-Γ10 και Γ12 και προστέθηκαν οι παράγραφοι Γ1Β και Γ12Α-Γ12Β. Οι τροποποιήσεις τίθενται σε εφαρμογή από οντότητες για ετήσιες περιόδους που αρχίζουν την 1η Ιανουαρίου 2013 ή αργότερα. Εάν μια οντότητα εφαρμόσει το ΔΠΧΑ 11 για μια προηγούμενη περίοδο, οφείλει να εφαρμόσει τις τροποποιήσεις αυτές για τη συγκεκριμένη προγενέστερη περίοδο.*

Μετάβαση

G1B Παρά τις απαιτήσεις της παραγράφου 28 του ΔΛΠ 8 *Λογιστικές Πολιτικές, Μεταβολές των Λογιστικών Εκτιμήσεων και Λάθη*, όταν το παρόν ΔΠΧΑ εφαρμόζεται για πρώτη φορά, η οντότητα χρειάζεται απλά να υποβάλει τα ποσοτικά στοιχεία που απαιτούνται βάσει της παραγράφου 28 (στοιχείο στ) του ΔΛΠ 8 για την ετήσια περίοδο αμέσως πριν από την πρώτη ετήσια περίοδο εφαρμογής του ΔΠΧΑ 11 (η «αμέσως προηγούμενη περίοδος»). Μια οντότητα μπορεί επίσης να παρέχει αυτές τις πληροφορίες για την τρέχουσα περίοδο ή για προηγούμενες συγκριτικές περιόδους, χωρίς όμως να είναι υποχρεωμένη να το πράξει.

Τροποποιούνται οι παράγραφοι Γ2-Γ5, Γ7-Γ10 και Γ12 του προσαρτήματος Γ.

Κοινοπραξίες—Μετάβαση από την αναλογική ενοποίηση στη μέθοδο της καθαρής θέσης

G2 Κατά τη μετάβαση από την αναλογική ενοποίηση στη μέθοδο της καθαρής θέσης, η οικονομική οντότητα αναγνωρίζει την επένδυσή της στην κοινοπραξία στην αρχή της αμέσως προηγούμενης περιόδου. Η εν λόγω αρχική επένδυση επιμετράται ως το άθροισμα των λογιστικών αξιών των στοιχείων του ενεργητικού και των στοιχείων του παθητικού τα οποία η οικονομική οντότητα είχε προηγουμένως ενοποιήσει αναλογικά, συμπεριλαμβανομένης της τυχόν υπεραξίας που προκύπτει από την απόκτηση. Αν η υπεραξία ανήκε προηγουμένως σε μια μεγαλύτερη μονάδα δημιουργίας ταμειακών ροών ή σε μια ομάδα μονάδων δημιουργίας ταμειακών ροών, η οικονομική οντότητα κατανομεί την υπεραξία στην κοινοπραξία με βάση τη σχετική λογιστική αξία της κοινοπραξίας και της μονάδας δημιουργίας ταμειακών ροών ή της ομάδας μονάδων δημιουργίας ταμειακών ροών στην οποία ανήκε.

G3 Ο ισολογισμός ανοίγματος της επένδυσης, προσδιορισμένος σύμφωνα με την παράγραφο Γ2, θεωρείται τεκμαρτό κόστος της επένδυσης κατά την αρχική αναγνώριση. Η οικονομική οντότητα εφαρμόζει τις παραγράφους 40-43 του ΔΛΠ 28 (όπως τροποποιήθηκε το 2011) στον ισολογισμό ανοίγματος της επένδυσης για να εκτιμήσει αν η επένδυση έχει υποστεί απομείωση και αναγνωρίζει οποιαδήποτε ζημία απομείωσης ως προσαρμογή στα κέρδη εις νέον στην αρχή της αμέσως προηγούμενης περιόδου. Η αρχική εξαίρεση αναγνώρισης των παραγράφων 15 και 24 του ΔΛΠ 12 *Φόροι εισοδήματος* δεν ισχύει όταν η οικονομική οντότητα αναγνωρίζει μια επένδυση σε κοινοπραξία που προκύπτει από την εφαρμογή των απαιτήσεων μετάβασης για κοινοπραξίες που είχαν προηγουμένως ενοποιηθεί αναλογικά.

G4 Αν η άθροιση όλων των προηγουμένως αναλογικά ενοποιημένων στοιχείων ενεργητικού και στοιχείων παθητικού έχει ως αποτέλεσμα αρνητική καθαρή θέση, η οικονομική οντότητα εκτιμά κατά πόσον έχει νομικές ή τεκμαίρουμενες δεσμεύσεις σε σχέση με την αρνητική καθαρή θέση και, αν συμβαίνει αυτό, η οικονομική οντότητα αναγνωρίζει το αντίστοιχο στοιχείο παθητικού. Αν η οικονομική οντότητα καταλήξει στο συμπέρασμα ότι δεν έχει νομικές ή τεκμαίρουμενες δεσμεύσεις σε σχέση με την αρνητική καθαρή θέση, δεν αναγνωρίζει το αντίστοιχο στοιχείο παθητικού, αλλά προσαρμόζει τα κέρδη εις νέον στην αρχή της αμέσως προηγούμενης περιόδου. Η οικονομική οντότητα γνωστοποιεί το γεγονός αυτό, μαζί με το σωρευμένο μη αναγνωρισμένο μερίδιό της στις ζημίες των κοινοπραξιών της, στην αρχή της αμέσως προηγούμενης περιόδου και την ημερομηνία κατά την οποία εφαρμόζεται για πρώτη φορά το παρόν ΔΠΧΑ.

G5 Η οικονομική οντότητα γνωστοποιεί μια ανάλυση των στοιχείων ενεργητικού και των στοιχείων παθητικού που έχουν αθροιστεί στον ισολογισμό της επένδυσης απλής γραμμής, όπως ήταν κατά την έναρξη της αμέσως προηγούμενης περιόδου. Η εν λόγω γνωστοποίηση προετοιμάζεται με αθροιστικό τρόπο για όλες τις κοινοπραξίες για τις οποίες μια οικονομική οντότητα εφαρμόζει τις απαιτήσεις μετάβασης που αναφέρονται στις παραγράφους Γ2-Γ6.

G6 ...

Κοινές επιχειρήσεις—μετάβαση από τη μέθοδο της καθαρής θέσης στη λογιστικοποίηση των στοιχείων του ενεργητικού και των στοιχείων του παθητικού

G7 Κατά τη μετάβαση από τη μέθοδο της καθαρής θέσης στη λογιστικοποίηση των στοιχείων ενεργητικού και των στοιχείων παθητικού σε σχέση με τη συμμετοχή της σε κοινή επιχείρηση, μια οικονομική οντότητα, κατά την έναρξη της αμέσως προηγούμενης περιόδου, διαγράφει την επένδυση η οποία προηγουμένως είχε λογιστικοποιηθεί με χρήση της μεθόδου της καθαρής θέσης, καθώς και οποιαδήποτε άλλα στοιχεία που αποτελούσαν μέρος της καθαρής επένδυσης της οικονομικής οντότητας στο επιχειρηματικό σχήμα σύμφωνα με την παράγραφο 38 του ΔΛΠ 28 (όπως τροποποιήθηκε το 2011) και αναγνωρίζει το μερίδιό της σε καθένα από τα στοιχεία ενεργητικού και τα στοιχεία παθητικού σε σχέση με τη συμμετοχή της στην κοινή επιχείρηση, συμπεριλαμβανομένης τυχόν υπεραξίας που μπορεί να αποτελούσε μέρος της λογιστικής αξίας της επένδυσης.

G8 Μια οικονομική οντότητα προσδιορίζει τη συμμετοχή της στα στοιχεία ενεργητικού και στα στοιχεία παθητικού σε σχέση με την κοινή επιχείρηση με βάση τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις της σε ένα καθορισμένο ποσοστό, σύμφωνα με τη συμβατική ρύθμιση. Μια οικονομική οντότητα επιμετρά τις αρχικές λογιστικές αξίες των στοιχείων ενεργητικού και των στοιχείων παθητικού διαχωρίζοντάς τις από τη λογιστική αξία της επένδυσης κατά την έναρξη της αμέσως προηγούμενης περιόδου με βάση τις πληροφορίες που χρησιμοποιούνται από την οικονομική οντότητα κατά την εφαρμογή της μεθόδου της καθαρής θέσης.

G9 Οποιαδήποτε διαφορά προκύπτει από την επένδυση που προηγουμένως λογιστικοποιήθηκε με χρήση της μεθόδου της καθαρής θέσης μαζί με οποιαδήποτε άλλα στοιχεία που αποτελούσαν μέρος της καθαρής επένδυσης της οικονομικής οντότητας στο επιχειρηματικό σχήμα σύμφωνα με την παράγραφο 38 του ΔΛΠ 28 (όπως τροποποιήθηκε το 2011), καθώς και την καθαρή αξία των στοιχείων ενεργητικού και των στοιχείων παθητικού, συμπεριλαμβανομένης τυχόν υπεραξίας, που αναγνωρίζονται:

α) συμψηφίζεται με οποιαδήποτε υπεραξία σε σχέση με την επένδυση, με οποιαδήποτε υπολειπόμενη διαφορά να αναπροσαρμόζεται έναντι κερδών εις νέον κατά την έναρξη της αμέσως προηγούμενης περιόδου, αν η καθαρή αξία των στοιχείων ενεργητικού και των στοιχείων παθητικού, συμπεριλαμβανομένης τυχόν υπεραξίας, που αναγνωρίζεται, είναι μεγαλύτερη από την επένδυση (και οποιαδήποτε άλλα στοιχεία που αποτελούν μέρος της καθαρής επένδυσης της οικονομικής οντότητας) που διαγράφεται.

β) αναπροσαρμόζεται έναντι κερδών εις νέον κατά την έναρξη της αμέσως προηγούμενης περιόδου, αν η καθαρή αξία των στοιχείων ενεργητικού και των στοιχείων παθητικού, συμπεριλαμβανομένης τυχόν υπεραξίας, που αναγνωρίζεται, είναι χαμηλότερη από την επένδυση (και οποιαδήποτε άλλα στοιχεία που αποτελούσαν μέρος της καθαρής επένδυσης της οικονομικής οντότητας) που διαγράφεται.

G10 Μια οικονομική οντότητα που μεταβαίνει από τη μέθοδο της καθαρής θέσης στη λογιστικοποίηση των στοιχείων ενεργητικού και των στοιχείων παθητικού, συμφωνεί την επένδυση που διαγράφεται και τα στοιχεία ενεργητικού και τα στοιχεία παθητικού που αναγνωρίζονται, μαζί με οποιαδήποτε υπολειπόμενη διαφορά αναπροσαρμοσμένη έναντι κερδών εις νέον κατά την έναρξη της αμέσως προηγούμενης περιόδου.

G11 ...

Μεταβατικές διατάξεις στις ατομικές οικονομικές καταστάσεις μιας οικονομικής οντότητας

G12 Μια οικονομική οντότητα που, σύμφωνα με την παράγραφο 10 του ΔΛΠ 27, προηγουμένως αντιμετώπιζε λογιστικά στις ατομικές οικονομικές καταστάσεις της τη συμμετοχή της σε κοινή επιχείρηση ως επένδυση στο κόστος ή σύμφωνα με το ΔΠΧΑ 9:

α) διαγράφει την επένδυση και αναγνωρίζει τα στοιχεία του ενεργητικού και τα στοιχεία του παθητικού σε σχέση με τη συμμετοχή της στην κοινή επιχείρηση κατά τα ποσά που καθορίζονται σύμφωνα με τις παραγράφους Γ7-Γ9.

β) προβαίνει σε συμφωνία ανάμεσα στην επένδυση που διαγράφεται και τα στοιχεία του ενεργητικού και τα στοιχεία του παθητικού που αναγνωρίζονται, μαζί με οποιαδήποτε υπολειπόμενη διαφορά αναπροσαρμοσμένη έναντι κερδών εις νέον κατά την έναρξη της αμέσως προηγούμενης περιόδου που παρουσιάζεται.

Στο προσάρτημα Γ, προστίθενται επικεφαλίδα και οι παράγραφοι Γ12Α-Γ12Β.

Αναφορές στην «αμέσως προηγούμενη περίοδο»

G12Α Παρά τις αναφορές στην «αμέσως προηγούμενη περίοδο» στις παραγράφους Γ2-Γ12, μια οντότητα μπορεί να παρουσιάσει επίσης προσαρμοσμένες συγκριτικές πληροφορίες για τις προηγούμενες περιόδους που παρουσιάζονται, χωρίς όμως να είναι υποχρεωμένη να το πράξει. Αν η οντότητα παρουσιάσει προσαρμοσμένες συγκριτικές πληροφορίες για προηγούμενες περιόδους, όλες οι αναφορές στην «αμέσως προηγούμενη περίοδο» στις παραγράφους Γ2-Γ12 θα πρέπει να νοηθούν ως αναφορές στην «προγενέστερη προσαρμοσμένη συγκριτική περίοδο που παρουσιάζεται».

Γ12B Εάν μια οντότητα παρουσιάσει μη προσαρμοσμένες συγκριτικές πληροφορίες για προηγούμενες περιόδους, οφείλει να προσδιορίσει με σαφήνεια τις πληροφορίες που δεν έχουν προσαρμοστεί, να αναφέρει ότι έχουν ετοιμαστεί σε διαφορετική βάση και να δώσει εξηγήσεις για τη βάση αυτή.

Τροποποιήσεις στο ΔΠΧΑ 11 Σχήματα υπό κοινό έλεγχο

Επακόλουθη τροποποίηση στο ΔΠΧΑ 1 Πρώτη εφαρμογή των διεθνών προτύπων χρηματοοικονομικής αναφοράς

Στο παρόν προσάρτημα παρατίθεται η τροποποίηση στο ΔΠΧΑ 1 Πρώτη εφαρμογή των διεθνών προτύπων χρηματοοικονομικής αναφοράς ως συνέπεια της έκδοσης τροποποιήσεων από το Διοικητικό Συμβούλιο στο ΔΠΧΑ 11 Σχήματα υπό κοινό έλεγχο. Μια οντότητα θα πρέπει να εφαρμόζει την τροποποίηση αυτή κατά την εφαρμογή του ΔΠΧΑ 1.

ΔΠΧΑ 1 Πρώτη εφαρμογή των διεθνών προτύπων χρηματοοικονομικής αναφοράς

Προστίθεται η παράγραφος 39S.

39S *Ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις, σχήματα υπό κοινό έλεγχο και γνωστοποίηση συμμετοχών σε άλλες οντότητες: Μεταβατικές καθοδηγήσεις (τροποποιήσεις στο ΔΠΧΑ 10, ΔΠΧΑ 11 και ΔΠΧΑ 12), που εκδόθηκαν τον Ιούνιο του 2012, τροποποίησαν την παράγραφο Δ31. Η οικονομική οντότητα εφαρμόζει την τροποποίηση αυτή όταν εφαρμόζει το ΔΠΧΑ 11 (όπως τροποποιήθηκε τον Ιούνιο του 2012).*

Τροποποιείται η παράγραφος Δ31 του προσαρτήματος Δ.

Σχήματα υπό κοινό έλεγχο

Δ31 Ο υιοθετών για πρώτη φορά δύναται να εφαρμόσει τις μεταβατικές διατάξεις του ΔΠΧΑ 11 με τις ακόλουθες εξαιρέσεις:

- α) Κατά την εφαρμογή των μεταβατικών διατάξεων στο ΔΠΧΑ 11, ο υιοθετών για πρώτη φορά εφαρμόζει αυτές τις διατάξεις την ημερομηνία μετάβασης στο ΔΠΧΑ.
- β) Κατά τη μετάβαση από την αναλογική ενοποίηση στη μέθοδο της καθαρής θέσης, ο υιοθετών για πρώτη φορά δοκιμάζει την επένδυση για απομείωση, σύμφωνα με το ΔΛΠ 36 όπως στην ημερομηνία μετάβασης στο ΔΠΧΑ, ανεξάρτητα από το αν υπάρχει οποιαδήποτε ένδειξη ότι η επένδυση μπορεί να έχει απομειωθεί. Οποιαδήποτε απομείωση προκύπτει αναγνωρίζεται ως προσαρμογή στα κέρδη εις νέον την ημερομηνία μετάβασης στο ΔΠΧΑ.

Τροποποιήσεις στο ΔΠΧΑ 12 Γνωστοποίηση συμμετοχών σε άλλες οντότητες

Στο προσάρτημα Γ προστίθενται οι παράγραφοι Γ1Α και Γ2Α-Γ2Β.

Γ1Α *Ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις, σχήματα υπό κοινό έλεγχο και γνωστοποίηση συμμετοχών σε άλλες οντότητες: Μεταβατικές καθοδηγήσεις (τροποποιήσεις στο ΔΠΧΑ 10, ΔΠΧΑ 11 και ΔΠΧΑ 12), που εκδόθηκαν τον Ιούνιο του 2012 και προσέθεσαν τις παραγράφους Γ2Α-Γ2Β. Οι τροποποιήσεις τίθενται σε εφαρμογή από οντότητες για ετήσιες περιόδους που αρχίζουν την 1η Ιανουαρίου 2013 ή αργότερα. Εάν μια οντότητα εφαρμόσει το ΔΠΧΑ 12 για μια προγενέστερη περίοδο, οφείλει να εφαρμόσει τις τροποποιήσεις αυτές για τη συγκεκριμένη προγενέστερη περίοδο.*

Γ2 ...

Γ2Α Οι απαιτήσεις γνωστοποίησης του παρόντος ΔΠΧΑ δεν χρειάζεται να εφαρμοστούν για περίοδο που παρουσιάζεται η οποία αρχίζει πριν από την ετήσια περίοδο που προηγείται αμέσως της πρώτης ετήσιας περιόδου για την οποία εφαρμόζεται στο ΔΠΧΑ 12.

Γ2Β Οι απαιτήσεις γνωστοποίησης των παραγράφων 24-31 και οι αντίστοιχες οδηγίες στις παραγράφους Β12-Β26 του παρόντος ΔΠΧΑ δεν χρειάζεται να εφαρμοστούν για περίοδο που παρουσιάζεται η οποία αρχίζει πριν από την πρώτη ετήσια περίοδο για την οποία εφαρμόζεται στο ΔΠΧΑ 12.

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 314/2013 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Απριλίου 2013

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ'

αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.

- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Απριλίου 2013.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0702 00 00	MA	60,6
	TN	105,0
	TR	134,9
	ZZ	100,2
0707 00 05	JO	194,1
	MA	116,3
	TR	146,8
	ZZ	152,4
0709 93 10	MA	91,2
	TR	102,1
	ZZ	96,7
0805 10 20	EG	59,3
	IL	69,3
	MA	77,1
	TN	61,7
	TR	63,5
	ZZ	66,2
0805 50 10	TR	79,1
	ZZ	79,1
0808 10 80	AR	103,4
	BR	92,7
	CL	118,8
	CN	80,4
	MK	30,8
	US	204,9
	UY	106,8
	ZA	105,4
	ZZ	105,4
0808 30 90	AR	115,0
	CL	142,0
	CN	90,9
	TR	204,5
	US	158,2
	ZA	124,1
	ZZ	139,1

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Απριλίου 2013

για την τροποποίηση του παραρτήματος I της απόφασης 2004/211/ΕΚ όσον αφορά την καταχώριση για το Μεξικό στον κατάλογο των τρίτων χωρών και των περιοχών τους από τις οποίες επιτρέπονται οι εισαγωγές ζώντων ιπποειδών και σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων ιπποειδών στην Ένωση

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2013) 1794]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2013/167/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 92/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 1992, που καθορίζει τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν το εμπόριο και τις εισαγωγές στην Κοινότητα ζώων, σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων που δεν υπόκεινται, όσον αφορά τους όρους υγειονομικού ελέγχου, στις ειδικές κοινοτικές ρυθμίσεις που αναφέρονται στο τμήμα I του παραρτήματος Α της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 3 στοιχείο α),

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2009/156/ΕΚ του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, σχετικά με τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τη διακίνηση των ιπποειδών και τις εισαγωγές ιπποειδών προέλευσης τρίτων χωρών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφοι 1 και 4, την εισαγωγική φράση του άρθρου 19 και τα στοιχεία α) και β) του άρθρου 19,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 92/65/ΕΟΚ καθορίζει τους όρους που εφαρμόζονται στις εισαγωγές, μεταξύ άλλων, σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων ιπποειδών στην Ένωση. Οι όροι αυτοί πρέπει να είναι τουλάχιστον ισοδύναμοι με τους όρους που εφαρμόζονται στο εμπόριο μεταξύ κρατών μελών.
- (2) Η οδηγία 2009/156/ΕΚ καθορίζει τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τις εισαγωγές ζώντων ιπποειδών στην Ένωση. Προβλέπει ότι οι εισαγωγές ιπποειδών στην Ένωση επιτρέπονται μόνο από τρίτες χώρες οι οποίες είναι απαλλαγμένες από την τύπου Βενεζουέλας εγκεφαλομυελίτιδα των ιπποειδών για περίοδο δύο ετών.
- (3) Η απόφαση 2004/211/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Ιανουαρίου 2004, για την κατάρτιση καταλόγου των τρίτων χωρών

και των περιοχών τους από τις οποίες τα κράτη μέλη εγκρίνουν τις εισαγωγές ζώντων ιπποειδών και σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων ιπποειδών και για την τροποποίηση των αποφάσεων 93/195/ΕΟΚ και 94/63/ΕΚ ⁽³⁾, περιέχει κατάλογο τρίτων χωρών ή περιοχών των χωρών αυτών, όπου εφαρμόζεται διοικητική διαίρεση σε περιφέρειες (περιφερειοποίηση), από τις οποίες τα κράτη μέλη οφείλουν να επιτρέπουν την εισαγωγή ιπποειδών και σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων ιπποειδών, και αναφέρει τους άλλους όρους που εφαρμόζονται στις εν λόγω εισαγωγές. Ο κατάλογος αυτός περιέχεται στο παράρτημα I της απόφασης 2004/211/ΕΚ.

- (4) Από τον κατάλογο του παραρτήματος I της απόφασης 2004/211/ΕΚ προκύπτει ότι επιτρέπονται από το Μεξικό, με εξαίρεση τις πολιτείες Chiapas, Oaxaca, Tabasco και Veracruz, η προσωρινή αποδοχή εγγεγραμμένων ίππων, η επανείσοδος εγγεγραμμένων ίππων προοριζόμενων για ιπποδρομίες, διαγωνισμούς και πολιτιστικές εκδηλώσεις έπειτα από την προσωρινή εξαγωγή τους, οι εισαγωγές εγγεγραμμένων ιπποειδών και ιπποειδών για αναπαραγωγή και κρεατοπαραγωγή και οι εισαγωγές σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων ιπποειδών.

- (5) Τον Σεπτέμβριο του 2012 η Επιτροπή δημοσίευσε την τελική της έκθεση για τον έλεγχο που διενήργησε στο Μεξικό, από τις 17 έως τις 27 Απριλίου 2012, προκειμένου να επανεξετάσει τους ελέγχους της υγείας των ζώων και τις διαδικασίες πιστοποίησης που εφαρμόζονται για τις εξαγωγές ζώντων ιπποειδών και σπέρματος ιπποειδών στην Ευρωπαϊκή Ένωση ⁽⁴⁾. Στην εν λόγω έκθεση επισημαίνονται ορισμένες σημαντικές ελλείψεις όσον αφορά τους ελέγχους τους σχετικούς με τη διακίνηση των ιπποειδών μέσα στην εν λόγω τρίτη χώρα και, επομένως, όσον αφορά την τήρηση της καθορισμένης περιφερειοποίησης, τις εγγυήσεις για τη φυσαλιδώδη στοματίτιδα και τη λοιμώδη αναιμία των ιπποειδών, καθώς επίσης την έγκριση και την εποπτεία των κέντρων συλλογής σπέρματος ιπποειδών. Οι εν λόγω ελλείψεις δεν αντιμετωπίστηκαν επαρκώς από τις αρμόδιες αρχές του Μεξικού στην απάντησή τους στις συστάσεις που διατυπώθηκαν στην έκθεση ελέγχου της Επιτροπής και την εν συνεχεία παρακολούθηση της υλοποίησής τους.

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 14.9.1992, σ. 54.

⁽²⁾ ΕΕ L 192 της 23.7.2010, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 73 της 11.3.2004, σ. 1.

⁽⁴⁾ http://ec.europa.eu/food/fvo/rep_details_en.cfm?rep_id=2948

- (6) Η κατάσταση αυτή ενδέχεται να θέσει σε κίνδυνο την υγεία των ιπποειδών της Ένωσης και, ως εκ τούτου, οι εισαγωγές ιπποειδών και σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων ιπποειδών από το Μεξικό δεν θα πρέπει να επιτρέπονται.
- (7) Επομένως, η καταχώριση για την εν λόγω τρίτη χώρα στο παράρτημα I της απόφασης 2004/211/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθεί.
- (8) Συνεπώς, η απόφαση 2004/211/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.
- (9) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο παράρτημα I της οδηγίας 2004/211/ΕΚ, η καταχώριση για το Μεξικό αντικαθίσταται από τα εξής:

«MX	Μεξικό	MX-0	Ολόκληρη η χώρα	D	—	—	—	—	—	—	—	—	—»
-----	--------	------	-----------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 3 Απριλίου 2013.

Για την Επιτροπή
Tonio BORG
Μέλος της Επιτροπής

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 20ής Μαρτίου 2013

για την κατάργηση των αποφάσεων ΕΚΤ/2011/4 σχετικά με προσωρινά μέτρα που αφορούν την καταλληλότητα των εμπορεύσιμων χρεογράφων που εκδίδει ή εγγυάται η ιρλανδική κυβέρνηση, ΕΚΤ/2011/10 σχετικά με προσωρινά μέτρα που αφορούν την καταλληλότητα των εμπορεύσιμων χρεογράφων που εκδίδει ή εγγυάται η πορτογαλική κυβέρνηση, ΕΚΤ/2012/32 σχετικά με προσωρινά μέτρα που αφορούν την καταλληλότητα εμπορεύσιμων χρεογράφων εκδόσεως ή πλήρους εγγυήσεως της Ελληνικής Δημοκρατίας και ΕΚΤ/2012/34 σχετικά με προσωρινή τροποποίηση των κανόνων που αφορούν την καταλληλότητα των ασφαλειών που είναι εκφρασμένες σε ξένο νόμισμα

(ΕΚΤ/2013/5)

(2013/168/ΕΕ)

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 127 παράγραφος 2 πρώτη περίπτωση,

Έχοντας υπόψη το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως το άρθρο 3.1 πρώτη περίπτωση, το άρθρο 12.1, το άρθρο 18 και το άρθρο 34.1 δεύτερη περίπτωση,

Έχοντας υπόψη την κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2011/14 της 20ής Σεπτεμβρίου 2011 σχετικά με τα μέσα και τις διαδικασίες νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος ⁽¹⁾, και ιδίως την ενότητα 1.6 και τις ενότητες 6.3.1 και 6.3.2 του παραρτήματος Ι,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το περιεχόμενο της απόφασης ΕΚΤ/2012/34 της 19ης Δεκεμβρίου 2012 σχετικά με προσωρινή τροποποίηση των κανόνων που αφορούν την καταλληλότητα των ασφαλειών που είναι εκφρασμένες σε ξένο νόμισμα ⁽²⁾ θα πρέπει να περιληφθεί στην κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2012/18 της 2ας Αυγούστου 2012 σχετικά με συμπληρωματικά προσωρινά μέτρα όσον αφορά τις πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης του Ευρωσυστήματος και την καταλληλότητα των ασφαλειών και σχετικά με την τροποποίηση της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2007/9 ⁽³⁾, τη βασική νομική πράξη που διέπει τα προσωρινά μέτρα όσον αφορά τις πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης του Ευρωσυστήματος και την καταλληλότητα των ασφαλειών.
- (2) Για λόγους σαφήνειας και συνέπειας και με σκοπό την απλοποίηση του πλαισίου του Ευρωσυστήματος που διέπει τη σύσταση ασφαλειών, το περιεχόμενο των αποφάσεων ΕΚΤ/2011/4 της 31ης Μαρτίου 2011 σχετικά με προσωρινά μέτρα που αφορούν την καταλληλότητα των εμπορεύσιμων χρεογράφων που εκδίδει ή εγγυάται η ιρλανδική κυβέρνηση ⁽⁴⁾, ΕΚΤ/2011/10 της 7ης Ιουλίου 2011 σχετικά με προσωρινά μέτρα που αφορούν την καταλληλότητα των εμπορεύσιμων χρεογράφων που εκδίδει ή εγγυάται η πορτογαλική κυβέρνηση ⁽⁵⁾ και ΕΚΤ/2012/32 της 19ης Δεκεμβρίου 2012 σχετικά με προσωρινά μέτρα που αφορούν

την καταλληλότητα εμπορεύσιμων χρεογράφων εκδόσεως ή πλήρους εγγυήσεως της Ελληνικής Δημοκρατίας ⁽⁶⁾ θα πρέπει επίσης να περιληφθούν σε κατευθυντήρια γραμμή που να καλύπτει τα προσωρινά μέτρα για την καταλληλότητα των ασφαλειών για τις πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης του Ευρωσυστήματος.

- (3) Τα εν λόγω βήματα, τα οποία υλοποιούνται μέσω της αναδιατύπωσης της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2012/18, θα πρέπει επιπλέον να παρέχουν στις εθνικές κεντρικές τράπεζες των κρατών μελών τα οποία έχουν ως νόμισμα το ευρώ τη δυνατότητα να ενσωματώσουν τις διατάξεις σχετικά με τα πρόσθετα μέτρα ενισχυμένης πιστωτικής στήριξης στο συμβατικό και κανονιστικό πλαίσιο που έχει εφαρμογή στους αντισυμβαλλόμενους τους.
- (4) Επομένως οι αποφάσεις ΕΚΤ/2011/4, ΕΚΤ/2011/10, ΕΚΤ/2012/32 και ΕΚΤ/2012/34 θα πρέπει να καταργηθούν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Κατάργηση των αποφάσεων ΕΚΤ/2011/4, ΕΚΤ/2011/10, ΕΚΤ/2012/32 και ΕΚΤ/2012/34

1. Οι αποφάσεις ΕΚΤ/2011/4, ΕΚΤ/2011/10, ΕΚΤ/2012/32 και ΕΚΤ/2012/34 καταργούνται από τις 3 Μαΐου 2013.
2. Οι αναφορές στις καταργούμενες αποφάσεις νοούνται ως αναφορές στην κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2013/4.

Άρθρο 2

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 22 Μαρτίου 2013.

Φρανκφούρτη, 20 Μαρτίου 2013.

Ο Πρόεδρος της ΕΚΤ
Mario DRAGHI

⁽¹⁾ ΕΕ L 331 της 14.12.2011, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 14 της 18.1.2013, σ. 22.

⁽³⁾ ΕΕ L 218 της 15.8.2012, σ. 20.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 94 της 8.4.2011, σ. 33.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 182 της 12.7.2011, σ. 31.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 359 της 29.12.2012, σ. 74.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 20ής Μαρτίου 2013

για τους όρους σχετικά με τη χρησιμοποίηση ως ασφαλειών για πράξεις νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος μη καλυμμένων εγγυημένων από κυβερνήσεις τραπεζικών ομολογιών ίδιας χρήσεως

(ΕΚΤ/2013/6)

(2013/169/ΕΕ)

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 127 παράγραφος 2 πρώτη περίπτωση,

Έχοντας υπόψη το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως το άρθρο 3.1 πρώτη περίπτωση, το άρθρο 12.1, το άρθρο 14.3 και το άρθρο 18,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 18.1 του καταστατικού του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) και οι εθνικές κεντρικές τράπεζες των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ (εφεξής οι «ΕθνΚΤ») μπορούν να διενεργούν πιστοδοτικές και πιστοληπτικές πράξεις με πιστωτικά ιδρύματα και άλλους φορείς της αγοράς, με επαρκή ασφάλεια προκειμένου για δάνεια. Οι γενικοί όροι υπό τους οποίους η ΕΚΤ και οι ΕθνΚΤ δέχονται να συμμετέχουν σε πιστοδοτικές και πιστοληπτικές πράξεις, περιλαμβανομένων των κριτηρίων καθορισμού της καταλληλότητας των ασφαλειών για τους σκοπούς των πράξεων νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος, προβλέπονται στο παράρτημα Ι της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2011/14 της 20ής Σεπτεμβρίου 2011 σχετικά με τα μέσα και τις διαδικασίες νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος⁽¹⁾.
- (2) Σύμφωνα με την ενότητα 1.6 του παραρτήματος Ι της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2011/14, το διοικητικό συμβούλιο μπορεί οποτεδήποτε να τροποποιεί τα μέσα, τους όρους, τα κριτήρια και τις διαδικασίες διενέργειας των πράξεων νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος.
- (3) Η άμεση χρησιμοποίηση μη καλυμμένων εγγυημένων από κυβερνήσεις τραπεζικών ομολογιών ίδιας χρήσεως και η έμμεση χρησιμοποίηση των εν λόγω ομολογιών όταν αυτές περιλαμβάνονται στη «δεξαμενή» των καλυμμένων ομολογιών που εκδίδονται από τον ίδιο αντισυμβαλλόμενο που εξέδωσε τις μη καλυμμένες τραπεζικές ομολογίες ή από οντότητες με τις οποίες ο εν λόγω αντισυμβαλλόμενος διατηρεί στενούς δεσμούς πρέπει να αποκλείονται εντελώς ως ασφάλειες για τις πράξεις νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος από την 1η Μαρτίου 2015. Σε εξαιρετικές περιστάσεις, το διοικητικό συμβούλιο μπορεί να χορηγεί προσωρινές παρεκκλίσεις από την παρούσα απαγόρευση σε αντισυμβαλλόμενους που συμμετέχουν σε πράξεις νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος.
- (4) Οι όροι του παρόντος αποκλεισμού πρέπει να καθοριστούν σε απόφαση της ΕΚΤ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τροποποιήσεις στους όρους σχετικά με τη χρησιμοποίηση ως ασφαλειών μη καλυμμένων εγγυημένων από κυβερνήσεις τραπεζικών ομολογιών ίδιας χρήσεως

1. Από την 1η Μαρτίου 2015, οι μη καλυμμένες τραπεζικές ομολογίες, που εκδίδονται από τον αντισυμβαλλόμενο που τις χρησιμοποιεί ή από οντότητες με τις οποίες αυτός διατηρεί στενούς δεσμούς και πλήρως εγγυημένες από έναν ή κάποιους δημοσίους φορείς του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ), που έχουν το δικαίωμα να επιβάλλουν φόρους, δεν μπορούν πλέον να χρησιμοποιούνται ως ασφάλειες για τις πράξεις νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος από τον εν λόγω αντισυμβαλλόμενο είτε: α) άμεσα, ή β) έμμεσα όταν περιλαμβάνονται στη «δεξαμενή» των καλυμμένων ομολογιών που εκδίδονται από τον ίδιο αντισυμβαλλόμενο που εξέδωσε τις μη καλυμμένες τραπεζικές ομολογίες ή από οντότητες με τις οποίες ο εν λόγω αντισυμβαλλόμενος διατηρεί στενούς δεσμούς.

2. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, το διοικητικό συμβούλιο μπορεί, με απόφασή του, να χορηγεί προσωρινές παρεκκλίσεις από την απαγόρευση της παραγράφου 1 για τρία έτη κατ' ανώτατο όριο. Η αίτηση παρέκκλισης πρέπει να συνοδεύεται από σχέδιο χρηματοδότησης που να δείχνει τον τρόπο σταδιακής κατάργησης της ίδιας χρήσης μη καλυμμένων εγγυημένων από κυβερνήσεις τραπεζικών ομολογιών από τον αιτούντα αντισυμβαλλόμενο το αργότερο εντός τριών ετών από τη χορήγηση της παρέκκλισης.

3. Σε περίπτωση διαφορών μεταξύ της παρούσας απόφασης, της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2011/14 και της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2013/4 της 20ής Μαρτίου 2013 σχετικά με συμπληρωματικά προσωρινά μέτρα όσον αφορά τις πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης του Ευρωσυστήματος και την καταλληλότητα των ασφαλειών⁽²⁾, σε κάθε περίπτωση όπως αυτές ενσωματώνονται από τις ΕθνΚΤ σε εθνικό επίπεδο, κατισχύει η παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από τις 22 Μαρτίου 2013.

Φρανκφούρτη, 20 Μαρτίου 2013.

Ο Πρόεδρος της ΕΚΤ
Mario DRAGHI

⁽¹⁾ ΕΕ L 331 της 14.12.2011, σ. 1.

⁽²⁾ Βλέπε σελίδα 23 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ

ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑ ΓΡΑΜΜΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 20ής Μαρτίου 2013

σχετικά με συμπληρωματικά προσωρινά μέτρα όσον αφορά τις πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης του Ευρωσυστήματος και την καταλληλότητα των ασφαλειών και σχετικά με την τροποποίηση της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2007/9

(αναδιτύπωση)

(ΕΚΤ/2013/4)

(2013/170/ΕΕ)

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως την πρώτη περίπτωση του άρθρου 127 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως την πρώτη περίπτωση του άρθρου 3.1 και τα άρθρα 5.1, 12.1, 14.3 και 18.2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2012/18, της 2ας Αυγούστου 2012, σχετικά με συμπληρωματικά προσωρινά μέτρα όσον αφορά τις πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης του Ευρωσυστήματος και την καταλληλότητα των ασφαλειών και σχετικά με την τροποποίηση της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2007/9⁽¹⁾ έχει τροποποιηθεί ουσιωδώς. Καθώς πρόκειται να γίνουν επ' αυτής περαιτέρω τροποποιήσεις, θα πρέπει για λόγους σαφήνειας να αναδιτυπωθεί.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 18.1 του καταστατικού του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) και οι εθνικές κεντρικές τράπεζες των κρατών μελών με νόμιμα το ευρώ (εφεξής οι «ΕθνΚΤ») μπορούν να διενεργούν πιστοδοτικές και πιστοληπτικές πράξεις με πιστωτικά ιδρύματα και άλλους φορείς της αγοράς, με επαρκή ασφάλεια προκειμένου για δάνεια. Οι γενικοί όροι υπό τους οποίους η ΕΚΤ και οι ΕθνΚΤ δέχονται να συμμετέχουν σε πιστοδοτικές και πιστοληπτικές πράξεις του Ευρωσυστήματος, περιλαμβανομένων των κριτηρίων καθορισμού της καταλληλότητας των ασφαλειών για τις εν λόγω πράξεις, προβλέπονται στο παράρτημα Ι της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2011/14, της 20ής Σεπτεμβρίου 2011, σχετικά με τα μέσα και τις διαδικασίες νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος⁽²⁾.
- (3) Στις 8 Δεκεμβρίου 2011 και στις 20 Ιουνίου 2012 το διοικητικό συμβούλιο αποφάσισε τη λήψη πρόσθετων μέτρων ενισχυμένης πιστωτικής στήριξης, με σκοπό τη στήριξη των τραπεζικών χορηγήσεων και της ρευστότητας στην αγορά χρήματος στη ζώνη του ευρώ, περιλαμβανομένων των

μέτρων που προβλέπονται στην απόφαση ΕΚΤ/2011/25, της 14ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με συμπληρωματικά προσωρινά μέτρα όσον αφορά τις πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης του Ευρωσυστήματος και την καταλληλότητα των ασφαλειών⁽³⁾. Πέραν τούτου, οι αναφορές στον συντελεστή αποθεματικών, τις οποίες περιέχει η κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2007/9, της 1ης Αυγούστου 2007, σχετικά με τη νομισματική στατιστική και τη στατιστική χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων και αγορών⁽⁴⁾ χρειάστηκε να ευθυγραμμιστούν με τις τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1745/2003 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 12ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με την εφαρμογή υποχρεωτικών ελάχιστων αποθεματικών (ΕΚΤ/2003/9)⁽⁵⁾, οι οποίες εισήχθησαν με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1358/2011⁽⁶⁾.

- (4) Η απόφαση ΕΚΤ/2012/4, της 21ης Μαρτίου 2012, που τροποποιεί την απόφαση ΕΚΤ/2011/25 σχετικά με συμπληρωματικά προσωρινά μέτρα όσον αφορά τις πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης του Ευρωσυστήματος και την καταλληλότητα των ασφαλειών⁽⁷⁾ προέβλεπε ότι οι ΕθνΚΤ δεν πρέπει να υποχρεούνται να δέχονται ως ασφάλειες για πιστοδοτικές πράξεις του Ευρωσυστήματος επιλέξιμες τραπεζικές ομολογίες εγγυημένες από κράτος μέλος το οποίο τελεί υπό πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης / του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου ή από κράτος μέλος του οποίου η πιστοληπτική αξιολόγηση δεν πληροί το επίπεδο αναφοράς (benchmark) του Ευρωσυστήματος βάσει του οποίου τεκμηριώνεται ότι τηρείται η ελάχιστη απαίτηση του Ευρωσυστήματος περί υψηλής πιστοληπτικής διαβάθμισης.
- (5) Η απόφαση ΕΚΤ/2012/12, της 3ης Ιουλίου 2012, που τροποποιεί την απόφαση ΕΚΤ/2011/25 σχετικά με συμπληρωματικά προσωρινά μέτρα όσον αφορά τις πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης του Ευρωσυστήματος και την καταλληλότητα των ασφαλειών⁽⁸⁾ αναθεώρησε επίσης την εξαίρεση από την απαγόρευση σχετικά με τους στενούς δεσμούς που προβλέπεται στην ενότητα 6.2.3.2 του παραρτήματος Ι της

⁽³⁾ ΕΕ L 341 της 22.12.2011, σ. 65.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 341 της 27.12.2007, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 250 της 2.10.2003, σ. 10.

⁽⁶⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1358/2011 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 14ης Δεκεμβρίου 2011, που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1745/2003 σχετικά με την εφαρμογή υποχρεωτικών ελάχιστων αποθεματικών (ΕΚΤ/2003/9) (ΕΚΤ/2011/26) (ΕΕ L 338 της 21.12.2011, σ. 51).

⁽⁷⁾ ΕΕ L 91 της 29.3.2012, σ. 27.

⁽⁸⁾ ΕΕ L 186 της 14.7.2012, σ. 38.

⁽¹⁾ ΕΕ L 218 της 15.8.2012, σ. 20.

⁽²⁾ ΕΕ L 331 της 14.12.2011, σ. 1.

κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2011/14 όσον αφορά εγγυημένες από κυβερνήσεις τραπεζικές ομολογίες οι οποίες χρησιμοποιούνται ως ασφάλειες από τους ίδιους τους αντισυμβαλλομένους.

- (6) Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, και εφόσον λαμβάνεται εκ των προτέρων η έγκριση του διοικητικού συμβουλίου, θα πρέπει να επιτρέπεται σε αντισυμβαλλομένους που συμμετέχουν στις πιστοδοτικές και πιστοληπτικές πράξεις του Ευρωσυστήματος να αυξάνουν τα επίπεδα της ίδιας χρήσης εγγυημένων από κυβερνήσεις τραπεζικών ομολογιών τις οποίες διέθεταν στις 3 Ιουλίου 2012. Οι αιτήσεις εκ των προτέρων έγκρισης που υποβάλλονται στο διοικητικό συμβούλιο πρέπει να συνοδεύονται από σχέδιο χρηματοδότησης.
- (7) Στις 2 Αυγούστου 2012, η απόφαση ΕΚΤ/2011/25 αντικαταστάθηκε από την κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2012/18, η οποία ενσωματώθηκε από τις ΕθνΚΤ στις συμβατικές ή κανονιστικές τους ρυθμίσεις.
- (8) Η κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2012/18 τροποποιήθηκε στις 10 Οκτωβρίου 2012 από την κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2012/23 ⁽¹⁾, η οποία διέυρνε προσωρινά τα κριτήρια καθορισμού της καταλληλότητας των περιουσιακών στοιχείων που πρόκειται να παρέχονται ως ασφάλεια στις πράξεις νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος, με την αποδοχή εμπορεύσιμων χρεογράφων εκφρασμένων σε λίρες στερλίνες, γιεν ή δολάρια ΗΠΑ ως περιουσιακά στοιχεία κατάλληλα για πράξεις νομισματικής πολιτικής. Στα εν λόγω εμπορεύσιμα χρεόγραφα εφαρμόστηκαν μειώσεις της θεωρητικής τιμής (valuation markdowns), ώστε να αντικατοπτρίζουν την ιστορική μεταβλητότητα των οικείων συναλλαγματικών ισοτιμιών.
- (9) Η κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2013/2, της 23ης Ιανουαρίου 2013, που τροποποιεί την κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2012/18 σχετικά με συμπληρωματικά προσωρινά μέτρα όσον αφορά τις πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης του Ευρωσυστήματος και την καταλληλότητα των ασφαλειών ⁽²⁾ καθορίζει τη διαδικασία που εφαρμόζεται σε περίπτωση πρόωρης αποπληρωμής των πράξεων πιο μακροπρόθεσμης αναχρηματοδότησης από τους αντισυμβαλλομένους προκειμένου να διασφαλίζεται ότι εφαρμόζονται οι ίδιοι όροι από όλες τις ΕθνΚΤ. Συγκεκριμένα, το καθεστώς κυρώσεων που προβλέπεται στο προσάρτημα 6 του παραρτήματος I της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2011/14 εφαρμόζεται στην περίπτωση που ορισμένος αντισυμβαλλόμενος ο οποίος έχει επιλέξει πρόωρη αποπληρωμή αδυνατεί, εν όλω ή εν μέρει, να διακανονίσει το ποσό που πρέπει να αποπληρωθεί στην οικεία ΕθνΚΤ έως την προβλεπόμενη ημερομηνία.
- (10) Η κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2012/18 θα πρέπει τώρα να τροποποιηθεί περαιτέρω προκειμένου να ενσωματωθεί σε αυτή το περιεχόμενο της απόφασης ΕΚΤ/2012/34, της 19ης Δεκεμβρίου 2012, σχετικά με προσωρινή τροποποίηση των κανόνων που αφορούν την καταλληλότητα των ασφαλειών που είναι εκφρασμένες σε ξένο νόμισμα ⁽³⁾ και να διασφαλιστεί ότι οι ΕθνΚΤ δεν είναι υποχρεωμένες να δέχονται ως ασφάλεια για τις πιστοδοτικές πράξεις του Ευρωσυστήματος επιλέξιμες μη καλυμμένες τραπεζικές ομολογίες οι οποίες: α) εκδίδονται από τους αντισυμβαλλομένους που τις χρησιμοποιούν ή από οντότητες που έχουν στενούς δεσμούς με αυτούς· και β) είναι πλήρως εγγυημένες από κράτος μέλος του οποίου η πιστοληπτική αξιολόγηση δεν πληροί

τα κριτήρια του Ευρωσυστήματος περί υψηλής πιστοληπτικής διαβάθμισης και το οποίο, κατά την κρίση του διοικητικού συμβουλίου, συμμορφώνεται με πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης / του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου.

- (11) Για λόγους σαφήνειας και απλούστευσης, το περιεχόμενο των αποφάσεων ΕΚΤ/2011/4, της 31ης Μαρτίου 2011, σχετικά με προσωρινά μέτρα που αφορούν την καταλληλότητα των εμπορεύσιμων χρεογράφων που εκδίδει η ιρλανδική κυβέρνηση ⁽⁴⁾, ΕΚΤ/2011/10, της 7ης Ιουλίου 2011, σχετικά με προσωρινά μέτρα που αφορούν την καταλληλότητα των εμπορεύσιμων χρεογράφων που εκδίδει η εγγυάται η πορτογαλική κυβέρνηση ⁽⁵⁾, και ΕΚΤ/2012/32, της 19ης Δεκεμβρίου 2012, σχετικά με προσωρινά μέτρα που αφορούν την καταλληλότητα εμπορεύσιμων χρεογράφων εκδόσεως ή πλήρους εγγυήσεως της Ελληνικής Δημοκρατίας ⁽⁶⁾ θα πρέπει να συμπεριληφθεί στην παρούσα κατευθυντήρια γραμμή μαζί με όλα τα λοιπά προσωρινά μέτρα που αφορούν τις πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης του Ευρωσυστήματος και την καταλληλότητα των ασφαλειών.
- (12) Τα συμπληρωματικά μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα κατευθυντήρια γραμμή θα πρέπει να εφαρμοστούν προσωρινά, έως ότου το διοικητικό συμβούλιο κρίνει ότι δεν είναι πλέον απαραίτητα για τη διασφάλιση της κατάλληλης λειτουργίας του μηχανισμού μετάδοσης της νομισματικής πολιτικής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑ ΓΡΑΜΜΗ:

Άρθρο 1

Συμπληρωματικά μέτρα όσον αφορά τις πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης και την καταλληλότητα των ασφαλειών

1. Οι κανόνες διενέργειας των πράξεων νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος και τα κριτήρια καταλληλότητας των ασφαλειών που καθορίζονται στην παρούσα κατευθυντήρια γραμμή εφαρμόζονται σε συνδυασμό με την κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2011/14.
2. Σε περίπτωση διαφορών μεταξύ της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής και της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2011/14, όπως αυτή ενσωματώνεται από τις ΕθνΚΤ σε εθνικό επίπεδο, κατ'επίσημο η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή. Οι ΕθνΚΤ εξακολουθούν να εφαρμόζουν αυτούσιες όλες τις διατάξεις της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2011/14, εκτός αν άλλως προβλέπεται στην παρούσα κατευθυντήρια γραμμή.
3. Για τους σκοπούς του άρθρου 5 παράγραφος 1 και του άρθρου 7, η Ιρλανδία, η Ελληνική Δημοκρατία και η Πορτογαλική Δημοκρατία θεωρούνται κράτη μέλη της ζώνης του ευρώ που συμμορφώνονται με πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης / του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου.

Άρθρο 2

Δυνατότητα μείωσης του ποσού πράξεων πιο μακροπρόθεσμης αναχρηματοδότησης ή τερματισμού τους

1. Με απόφασή του το Ευρωσύστημα μπορεί να επιτρέψει υπό όρους σε αντισυμβαλλομένους να μειώνουν το ποσό ορισμένων πράξεων πιο μακροπρόθεσμης αναχρηματοδότησης ή να τερματίζουν τις εν λόγω πράξεις πριν από την προβλεπόμενη λήξη τους (η εν λόγω μείωση του ποσού ή ο τερματισμός στο εξής καλούνται από κοινού και «πρόωρη αποπληρωμή»). Στην ανακοίνωση της

⁽¹⁾ EE L 284 της 17.10.2012, σ. 14.

⁽²⁾ EE L 34 της 5.2.2013, σ. 18.

⁽³⁾ EE L 14 της 18.1.2013, σ. 22.

⁽⁴⁾ EE L 94 της 8.4.2011, σ. 33.

⁽⁵⁾ EE L 182 της 12.7.2011, σ. 31.

⁽⁶⁾ EE L 359 της 29.12.2012, σ. 74.

σχετικής δημοπρασίας ορίζεται αν εφαρμόζεται η δυνατότητα μείωσης του ποσού των εν λόγω πράξεων ή η δυνατότητα τερματισμού τους πριν από την προβλεπόμενη λήξη τους, καθώς και η ημερομηνία από την οποία μπορεί να ασκηθεί η συγκεκριμένη δυνατότητα. Εναλλακτικά, οι πληροφορίες αυτές μπορούν να προβλέπονται σε άλλη μορφή την οποία κρίνει κατάλληλη το Ευρωσύστημα.

2. Ορισμένος αντισυμβαλλόμενος μπορεί να ασκήσει τη δυνατότητα μείωσης του ποσού πράξεων πιο μακροπρόθεσμης αναχρηματοδότησης ή τερματισμού αυτών πριν από την προβλεπόμενη λήξη τους, κοινοποιώντας στην οικεία ΕθνΚΤ το ποσό που προτίθεται να αποπληρώσει βάσει της διαδικασίας πρόωρης αποπληρωμής και την ημερομηνία κατά την οποία προτίθεται να προβεί στην εν λόγω αποπληρωμή τουλάχιστον μία εβδομάδα πριν από την ημερομηνία πρόωρης αποπληρωμής. Εκτός αν άλλως ορίζεται από το Ευρωσύστημα, η πρόωρη αποπληρωμή μπορεί να λαμβάνει χώρα οποιαδήποτε ημέρα συμπίπτει με την ημέρα διακανονισμού πράξης κύριας αναχρηματοδότησης του Ευρωσυστήματος, υπό τον όρο ότι ο αντισυμβαλλόμενος προβαίνει στην κοινοποίηση της παρούσας παραγράφου τουλάχιστον μία εβδομάδα πριν από την ως άνω ημερομηνία.

3. Η κοινοποίηση της παραγράφου 2 καθίσταται δεσμευτική για τον αντισυμβαλλόμενο μία εβδομάδα πριν από την ημερομηνία πρόωρης αποπληρωμής την οποία αφορά. Τυχόν αδυναμία του αντισυμβαλλόμενου να διακανονίσει εν όλω ή εν μέρει το ποσό που οφείλεται βάσει της διαδικασίας πρόωρης αποπληρωμής ως την ημερομηνία κατά την οποία αυτό καθίσταται απαιτητό μπορεί να συνεπάγεται την επιβολή χρηματικής ποινής κατά τα προβλεπόμενα στο προσάρτημα 6 του παραρτήματος I της κατευθυντήριας γραμμής EKT/2011/14. Οι διατάξεις της ενότητας 1 του προσαρτήματος 6 που εφαρμόζονται σε περιπτώσεις παράβασης των κανόνων περί δημοπρασιών εφαρμόζονται στις περιπτώσεις στις οποίες ορισμένος αντισυμβαλλόμενος αδυνατεί να διακανονίσει εν όλω ή εν μέρει το οφειλόμενο ποσό κατά την ημερομηνία πρόωρης αποπληρωμής της παραγράφου 2. Η επιβολή χρηματικής ποινής τελεί υπό την επιφύλαξη του δικαιώματος της ΕθνΚΤ να ασκήσει τα δικαιώματα που προβλέπονται σε περίπτωση επέλευσης γεγονότος αθέτησης υποχρέωσης κατά τα οριζόμενα στο παράρτημα II της κατευθυντήριας γραμμής EKT/2011/14.

Άρθρο 3

Αποδοχή ορισμένων πρόσθετων τίτλων που προέρχονται από τιτλοποίηση

1. Εκτός από τους προερχόμενους από τιτλοποίηση τίτλους που προβλέπονται στο κεφάλαιο 6 του παραρτήματος I της κατευθυντήριας γραμμής EKT/2011/14, επιλέξιμοι ως ασφάλειες για πράξεις νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος είναι και όσοι τέτοιοι τίτλοι δεν πληρούν τις προϋποθέσεις πιστοληπτικής αξιολόγησης σύμφωνα με την ενότητα 6.3.2 του παραρτήματος I της κατευθυντήριας γραμμής EKT/2011/14, αλλά κατά τα λοιπά πληρούν όλα τα κριτήρια καταλληλότητας που ισχύουν για προερχόμενους από τιτλοποίηση τίτλους σύμφωνα με την ίδια κατευθυντήρια γραμμή, υπό τον όρο ότι, κατά την έκδοσή τους και ανά πάσα στιγμή κατόπιν αυτής, οι εν λόγω τίτλοι έχουν λάβει δύο αξιολογήσεις επιπέδου τουλάχιστον «BBB»⁽¹⁾. Πρέπει επίσης να πληρούν τους ακόλουθους όρους:

a) τα περιουσιακά στοιχεία που εξασφαλίζουν τους εν λόγω τίτλους και παράγουν εισοδηματική ροή να ανήκουν σε μία από τις ακόλουθες κατηγορίες περιουσιακών στοιχείων: i) ενυπόθηκα στεγαστικά δάνεια, ii) δάνεια σε μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις

(ΜΜΕ), iii) ενυπόθηκα εμπορικά δάνεια, iv) δάνεια για αγορά αυτοκινήτου, v) χρηματοδοτική μίσθωση, vi) καταναλωτική πίστη·

β) τα περιουσιακά στοιχεία που παράγουν εισοδηματική ροή να μην ανήκουν σε διαφορετικές κατηγορίες περιουσιακών στοιχείων·

γ) τα περιουσιακά στοιχεία που εξασφαλίζουν τους εν λόγω τίτλους και παράγουν εισοδηματική ροή να μην περιλαμβάνουν δάνεια ως προς τα οποία συντρέχει οποιοδήποτε από τα ακόλουθα:

i) δεν εξυπηρετούνται κατά τον χρόνο έκδοσης του τίτλου·

ii) δεν εξυπηρετούνται κατά τον χρόνο ενσωμάτωσής τους στον τίτλο πριν από τη λήξη του, επί παραδείγματι σε περίπτωση ανταλλαγής ή αντικατάστασης των περιουσιακών στοιχείων που παράγουν εισοδηματική ροή·

iii) είναι ή καθίστανται ανά πάσα στιγμή δομημένα, κοινοπρακτικά, ή μοχλευμένα·

δ) τα έγγραφα της συναλλαγής με αντικείμενο τους εν λόγω τίτλους να περιέχουν διατάξεις περί αδιάλειπτης εξυπηρέτησης των δανείων.

2. Τίτλοι προερχόμενοι από τιτλοποίηση κατά τα αναφερόμενα στην παράγραφο 1 οι οποίοι έχουν λάβει δύο αξιολογήσεις επιπέδου τουλάχιστον «single A»⁽²⁾ υπόκεινται σε περικοπή αποτίμησης 16 %.

3. Τίτλοι προερχόμενοι από τιτλοποίηση κατά τα αναφερόμενα στην παράγραφο 1, οι οποίοι δεν έχουν λάβει δύο αξιολογήσεις επιπέδου τουλάχιστον «single A», υπόκεινται στις ακόλουθες περικοπές αποτίμησης: α) τίτλοι για τους οποίους παρέχονται ως ασφάλεια ενυπόθηκα εμπορικά δάνεια υπόκεινται σε περικοπή αποτίμησης 32 % και β) όλοι οι άλλοι τίτλοι υπόκεινται σε περικοπή αποτίμησης 26 %.

4. Αντισυμβαλλόμενος δεν μπορεί να παρέχει ως ασφάλεια τίτλο προερχόμενο από τιτλοποίηση ο οποίος είναι επιλέξιμος βάσει της παραγράφου 1, εάν ο ίδιος ή τρίτος με τον οποίο αυτός έχει στενούς δεσμούς ενεργεί ως φορέας που παρέχει αντιστάθμιση του κινδύνου επιτοκίου σε σχέση με τον εν λόγω τίτλο.

5. Ορισμένη ΕθνΚΤ μπορεί να δέχεται ως ασφάλεια για πράξεις νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος τίτλους προερχόμενους από τιτλοποίηση, των οποίων τα υποκείμενα περιουσιακά στοιχεία περιλαμβάνουν ενυπόθηκα στεγαστικά δάνεια ή δάνεια σε ΜΜΕ ή αμφότερα και οι οποίοι δεν πληρούν τις προϋποθέσεις πιστοληπτικής αξιολόγησης της ενότητας 6.3.2 του παραρτήματος I της κατευθυντήριας γραμμής EKT/2011/14 και τους όρους των παραγράφων 1 στοιχεία α) έως δ) και της ως άνω παραγράφου 4, αλλά κατά τα λοιπά πληρούν όλα τα κριτήρια καταλληλότητας που ισχύουν για τίτλους προερχόμενους από τιτλοποίηση βάσει της κατευθυντήριας γραμμής EKT/2011/14 και έχουν λάβει δυο αξιολογήσεις επιπέδου τουλάχιστον «BBB». Οι εν λόγω τίτλοι περιλαμβάνουν μόνον όσους έχουν εκδοθεί πριν από τις 20 Ιουνίου 2012, υπόκεινται δε σε περικοπή αποτίμησης 32 %.

6. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου:

1) στα «ενυπόθηκα στεγαστικά δάνεια» περιλαμβάνονται, εκτός από τα στεγαστικά δάνεια που εξασφαλίζονται από υποθήκη, και εγγυημένα στεγαστικά δάνεια (χωρίς εγγραφή υποθήκης), εφόσον η εγγύηση καταπίπτει αμέσως σε περίπτωση αθέτησης. Η εν

⁽¹⁾ Ως αξιολόγηση «BBB» νοείται ελάχιστη αξιολόγηση «Baa3» διενεργούμενη από τον οίκο Moody's, «BBB» διενεργούμενη από τους οίκους Fitch ή Standard & Poor's ή «BBB» διενεργούμενη από τον οίκο DBRS.

⁽²⁾ Ως αξιολόγηση «single-A» νοείται ελάχιστη αξιολόγηση «A3» διενεργούμενη από τον οίκο Moody's, «A» διενεργούμενη από τους οίκους Fitch ή Standard & Poor's ή «AL» διενεργούμενη από τον οίκο DBRS.

λόγω εγγύησης μπορεί να παρέχεται υπό διάφορες μορφές συμβάσεων, συμπεριλαμβανομένων των συμβάσεων ασφάλισης, υπό την προϋπόθεση ότι χορηγείται από οργανισμό του δημόσιου τομέα ή από χρηματοπιστωτικό ίδρυμα που υπόκειται σε δημόσια εποπτεία. Η αξιολόγηση της πιστοληπτικής ικανότητας του εγγυητή για τους σκοπούς των ως άνω εγγυήσεων πρέπει να αντιστοιχεί στη βαθμίδα 3 της εναρμονισμένης κλίμακας πιστοληπτικής διαβάθμισης του Ευρωσυστήματος καθ' όλη τη διάρκεια ισχύος της συναλλαγής·

- 2) ως «μικρή επιχείρηση» και ως «μεσαία επιχείρηση» νοούνται μονάδες, ανεξάρτητα από τη νομική τους μορφή, που ασκούν οικονομική δραστηριότητα, ο δε κύκλος εργασιών της μονάδας ή —εφόσον αυτή αποτελεί τμήμα ενοποιημένου ομίλου— του ενοποιημένου ομίλου υπολείπεται των 50 εκατ. ευρώ·
- 3) ο όρος «δάνειο που δεν εξυπηρετείται» συμπεριλαμβάνει περιπτώσεις δανείων στις οποίες έχουν παρέλθει τουλάχιστον 90 ημέρες από τον χρόνο κατά τον οποίο η απαίτηση για καταβολή κεφαλαίου ή τόκων καθίσταται ληξιπρόθεσμη και ο οφειλέτης βρίσκεται σε «αθέτηση», σύμφωνα με τα οριζόμενα στο σημείο 44 του παραρτήματος VII της οδηγίας 2006/48/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 2006, σχετικά με την ανάληψη και την άσκηση δραστηριότητας πιστωτικών ιδρυμάτων⁽¹⁾, ή όταν εύλογα τίθεται εν αμφιβολή ότι η ολοσχερής καταβολή θα καταστεί δυνατή·
- 4) ως «δομημένο δάνειο» νοείται ρύθμιση που περιλαμβάνει δανειακές απαιτήσεις μειωμένης εξασφάλισης·
- 5) ως «κοινοπρακτικό δάνειο» νοείται δάνειο που χορηγείται από ομάδα δανειστών μιας κοινοπραξίας δανεισμού·
- 6) ως «μοχλευμένο δάνειο» νοείται δάνειο που χορηγείται σε εταιρεία που έχει ήδη σημαντικά χρέη, π.χ. χρηματοδότηση για σκοπούς εξαγοράς, στο πλαίσιο της οποίας το δάνειο χρησιμοποιείται για την απόκτηση του μετοχικού κεφαλαίου εταιρείας που αποτελεί και τον οφειλέτη του δανείου·
- 7) ως «διατάξεις περί αδιάλειπτης εξυπηρέτησης των δανείων» νοούνται διατάξεις που περιλαμβάνονται στη νομική τεκμηρίωση ενός τίτλου που προέρχεται από τιτλοποίηση και, αφενός, διασφαλίζουν ότι τυχόν αθέτηση εκ μέρους του διαχειριστή δεν συνεπάγεται διακοπή της εξυπηρέτησης, αφετέρου δε περιέχουν αναφορές σε γεγονότα η επέλευση των οποίων έχει ως αποτέλεσμα τον ορισμό εφεδρικού διαχειριστή και την εκπόνηση σχεδίου δράσης υψηλού επιπέδου που περιγράφει σε γενικές γραμμές τα επιχειρησιακά μέτρα που πρέπει να ληφθούν αφότου οριστεί ο εφεδρικός διαχειριστής και τον τρόπο με τον οποίο θα μεταβιβαστεί η διαχείριση των δανείων.

Άρθρο 4

Αποδοχή ορισμένων πρόσθετων δανειακών απαιτήσεων

1. Οι ΕθνΚΤ μπορούν να δέχονται ως ασφάλεια για πράξεις νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος δανειακές απαιτήσεις που δεν πληρούν τα κριτήρια καταλληλότητας του Ευρωσυστήματος.
2. Οι ΕθνΚΤ που αποφασίζουν να δεχτούν τις δανειακές απαιτήσεις της παραγράφου 1 θεσπίζουν κριτήρια καταλληλότητας και μέτρα ελέγχου κινδύνων για τον σκοπό αυτό, καθορίζοντας παρεκκλίσεις από τους όρους του παραρτήματος I της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2011/14. Στα εν λόγω κριτήρια καταλληλότητας και

τα μέτρα ελέγχου κινδύνων συμπεριλαμβάνεται το κριτήριο κατά το οποίο οι δανειακές απαιτήσεις διέπονται από το δικαίωμα του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένη η ΕθνΚΤ που θεσπίζει τα ως άνω κριτήρια και μέτρα. Τα κριτήρια καταλληλότητας και τα μέτρα ελέγχου κινδύνων υπόκεινται σε προηγούμενη έγκριση από το διοικητικό συμβούλιο.

3. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις οι ΕθνΚΤ μπορούν, εφόσον προηγηθεί έγκριση από το διοικητικό συμβούλιο, να δέχονται δανειακές απαιτήσεις: α) κατ' εφαρμογή των κριτηρίων καταλληλότητας και των μέτρων ελέγχου κινδύνων που θεσπίζει άλλη ΕθνΚΤ δυνάμει των παραγράφων 1 και 2, ή β) που διέπονται από το δικαίωμα κράτους μέλους άλλου από εκείνο στο οποίο οι ίδιες είναι εγκατεστημένες.

4. Μια ΕθνΚΤ μπορεί να παρέχει συνδρομή σε ΕθνΚΤ που δέχεται δανειακές απαιτήσεις δυνάμει της παραγράφου 1 μόνο στο πλαίσιο διμερούς συμφωνίας μεταξύ των εν λόγω ΕθνΚΤ και υπό τον όρο ότι έχει ληφθεί προηγούμενος η έγκριση του διοικητικού συμβουλίου.

Άρθρο 5

Αποδοχή ορισμένων εγγυημένων από κυβερνήσεις τραπεζικών ομολογιών

1. Οι ΕθνΚΤ δεν υποχρεούνται να δέχονται ως ασφάλεια για τις πιστοδοτικές πράξεις του Ευρωσυστήματος επιλέξιμες μη καλυμμένες τραπεζικές ομολογίες οι οποίες: α) δεν πληρούν την απαίτηση του Ευρωσυστήματος περί υψηλής πιστοληπτικής διαβάθμισης, β) εκδίδονται από τον αντισυμβαλλόμενο που τις χρησιμοποιεί ή από οντότητες που έχουν στενούς δεσμούς με αυτόν και γ) είναι πλήρως εγγυημένες από κράτος μέλος: i) του οποίου η πιστοληπτική αξιολόγηση δεν πληροί την απαίτηση του Ευρωσυστήματος περί υψηλής πιστοληπτικής διαβάθμισης για εκδότες και εγγυητές εμπορεύσιμων περιουσιακών στοιχείων, σύμφωνα με τα οριζόμενα στις ενότητες 6.3.1 και 6.3.2 του παραρτήματος I της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2011/14, και ii) το οποίο, σύμφωνα με αξιολόγηση του διοικητικού συμβουλίου, συμμορφώνεται με πρόγραμμα της Ευρωπαϊκής Ένωσης / του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου.

2. Οποτεδήποτε οι ΕθνΚΤ αποφασίζουν να μη δέχονται ως ασφάλεια τους τίτλους της παραγράφου 1, ενημερώνουν σχετικά το διοικητικό συμβούλιο.

3. Οι αντισυμβαλλόμενοι δεν μπορούν να παρέχουν ως ασφάλεια για τις πράξεις νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος μη καλυμμένες τραπεζικές ομολογίες τις οποίες έχουν εκδώσει οι ίδιοι ή οντότητες με τις οποίες διατηρούν στενούς δεσμούς, οι οποίες είναι εγγυημένες από δημόσιο φορέα του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου που δικαιούται να επιβάλλει φόρους, καθ' υπέρβαση της ονομαστικής αξίας των εν λόγω ομολογιών που έχουν ήδη παρασχεθεί ως ασφάλεια στις 3 Ιουλίου 2012.

4. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, το διοικητικό συμβούλιο μπορεί με απόφασή του να χορηγεί προσωρινές παρεκκλίσεις από την απαίτηση της παραγράφου 3, για μέγιστο χρονικό διάστημα τριών ετών. Το αίτημα για χορήγηση παρέκκλισης συνοδεύεται από σχέδιο χρηματοδότησης, το οποίο υποδεικνύει τον τρόπο με τον οποίο θα διακοπεί σταδιακά —το αργότερο σε τρία έτη από την έγκριση της παρέκκλισης— η ίδια χρήση από τον αιτούντα αντισυμβαλλόμενο μη καλυμμένων τραπεζικών ομολογιών εγγυημένων από κυβερνήσεις. Τυχόν παρέκκλιση που έχει ήδη χορηγηθεί από τις 3 Ιουλίου 2012 συνεχίζει να ισχύει έως ότου επέλθει η προβλεπόμενη ημερομηνία αναθεώρησής της.

⁽¹⁾ ΕΕ L 177 της 30.6.2006, σ. 1.

Άρθρο 6

Αποδοχή ορισμένων περιουσιακών στοιχείων εκφρασμένων σε λίρες στερλίνες, γιεν ή δολάρια ΗΠΑ ως κατάλληλων ασφαλειών

1. Εμπορεύσιμα χρεόγραφα, όπως αυτά περιγράφονται στην ενότητα 6.2.1 του παραρτήματος I της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2011/14, τα οποία είναι εκφρασμένα σε λίρες στερλίνες, γιεν ή δολάρια ΗΠΑ, συνιστούν κατάλληλη ασφάλεια για τις πράξεις νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος, εφόσον: α) εκδίδονται και διακρατούνται/διακανονίζονται στη ζώνη του ευρώ, β) ο εκδότης τους είναι εγκατεστημένος στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο και γ) πληρούν όλα τα υπόλοιπα κριτήρια καταλληλότητας της ενότητας 6.2.1 του παραρτήματος I της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2011/14.

2. Στα εν λόγω εμπορεύσιμα χρεόγραφα το Ευρωσύστημα εφαρμόζει μειώσεις της θεωρητικής τιμής ως ακολούθως: α) μείωση 16 % σε περιουσιακά στοιχεία εκφρασμένα σε λίρες στερλίνες ή σε δολάρια ΗΠΑ· β) μείωση 26 % σε περιουσιακά στοιχεία εκφρασμένα σε γιεν.

3. Τα περιγραφόμενα στην παράγραφο 1 εμπορεύσιμα χρεόγραφα, τα τοκομερίδια των οποίων συνδέονται με ένα μόνο επιτόκιο χρηματαγοράς του νομίσματος στο οποίο είναι εκφρασμένα τα εν λόγω χρεόγραφα ή με δείκτη πληθωρισμού και δεν υπολογίζονται με κατά συνθήκη τοκοφορία (discrete range, range actual), δεν υπόκεινται σε μέγιστο όριο αύξησης μεταξύ δύο διαδοχικών περιόδων τοκοφορίας (ratchet) ούτε περιέχουν σύνδετα χαρακτηριστικά όσον αφορά την οικεία χώρα, συνιστούν επίσης κατάλληλη ασφάλεια για τους σκοπούς των πράξεων νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος.

4. Κατόπιν έγκρισης του διοικητικού συμβουλίου, η ΕΚΤ μπορεί να δημοσιεύει στον δικτυακό της τόπο (www.ecb.europa.eu) κατάλογο με περαιτέρω αποδεκτά επιτόκια αναφοράς ξένου νομίσματος, πέραν των αναφερόμενων στην παράγραφο 3.

5. Μόνο τα άρθρα 1, 3, 5, 6 και 8 της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής έχουν εφαρμογή στα εμπορεύσιμα περιουσιακά στοιχεία που είναι εκφρασμένα σε ξένο νόμισμα.

Άρθρο 7

Αναστολή των απαιτήσεων όσον αφορά τα ελάχιστα όρια πιστοληπτικής διαβάθμισης για ορισμένους εμπορεύσιμους τίτλους

1. Οι απαιτήσεις του Ευρωσυστήματος όσον αφορά τα ελάχιστα όρια πιστοληπτικής διαβάθμισης, όπως περιγράφονται στο πλαίσιο κανόνων του Ευρωσυστήματος για την αξιολόγηση της πιστοληπτικής ικανότητας για τα εμπορεύσιμα περιουσιακά στοιχεία στην ενότητα 6.3.2 του παραρτήματος I της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2011/14, αναστέλλονται σύμφωνα με την παράγραφο 2.

2. Το ελάχιστο όριο πιστοληπτικής διαβάθμισης του Ευρωσυστήματος δεν εφαρμόζεται σε εμπορεύσιμα χρεόγραφα τα οποία εκδίδει ή εγγυάται πλήρως κεντρική κυβέρνηση κράτους μέλους της ζώνης του ευρώ βάσει προγράμματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης / του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου, εκτός εάν το διοικητικό συμβούλιο αποφασίσει ότι το συγκεκριμένο κράτος μέλος δεν συμμορφώνεται με τους όρους της οικονομικής στήριξης και/ή του μακροοικονομικού προγράμματος.

3. Τα εμπορεύσιμα χρεόγραφα που εκδίδει ή εγγυάται πλήρως η κεντρική κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας υπόκεινται στις συγκεκριμένες περιεκτικές αποτίμησής του παραρτήματος I της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής.

Άρθρο 8

Έναρξη παραγωγής αποτελεσμάτων, ενσωμάτωση και εφαρμογή

1. Η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή αρχίζει να παράγει αποτελέσματα στις 22 Μαρτίου 2013.

2. Οι ΕθνΚΤ λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα προκειμένου να συμμορφωθούν με το άρθρο 5, το άρθρο 6 παράγραφοι 3 έως 5 και το άρθρο 7, εφαρμόζουν δε την παρούσα κατευθυντήρια γραμμή από τις 3 Μαΐου 2013. Κοινοποιούν στην ΕΚΤ τα κείμενα και τα μέσα τα σχετικά με τα εν λόγω μέτρα το αργότερο στις 19 Απριλίου 2013.

3. Το άρθρο 5 εφαρμόζεται έως τις 28 Φεβρουαρίου 2015.

Άρθρο 9

Τροποποίηση της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2007/9

Στο μέρος 5 του παραρτήματος III, η παράγραφος που έπεται του πίνακα 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Υπολογισμός εφάπαξ απαλλαγής για σκοπούς ελέγχου (R6):

Εφάπαξ απαλλαγή: Η απαλλαγή εφαρμόζεται σε όλα τα πιστωτικά ιδρύματα. Κάθε πιστωτικό ίδρυμα εκπίπτει ένα μέγιστο εφάπαξ ποσό που προβλέπεται για τη μείωση των διοικητικών δαπανών από τη διαχείριση πολύ μικρού ύψους υποχρεωτικών ελάχιστων αποθεματικών. Αν το γινόμενο [βάση αποθεματικών × συντελεστή αποθεματικών] είναι μικρότερο των 100 000 ευρώ, τότε η εφάπαξ απαλλαγή ισούται με το γινόμενο [βάση αποθεματικών × συντελεστή αποθεματικών]. Αν το γινόμενο [βάση αποθεματικών × ποσοστό αποθεματικών] είναι μεγαλύτερο από ή ίσο με 100 000 ευρώ, τότε η εφάπαξ απαλλαγή ισούται με 100 000 ευρώ. Τα ιδρύματα, τα οποία επιτρέπεται να παρέχουν στατιστικά στοιχεία για την ενοποιημένη βάση των αποθεματικών τους ως όμιλος [όπως ορίζεται στο παράρτημα III μέρος 2 τμήμα 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 25/2009 (ΕΚΤ/2008/32)], τηρούν υποχρεωτικά ελάχιστα αποθεματικά μέσω ενός από τα ιδρύματα του ομίλου που ενεργεί ως ενδιάμεσος φορέας αποκλειστικά για τα συγκεκριμένα ιδρύματα. Σύμφωνα με το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1745/2003 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 12ης Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με την εφαρμογή υποχρεωτικών ελάχιστων αποθεματικών (ECB/2003/9) (*), στην τελευταία αυτή περίπτωση μόνο ο όμιλος ως σύνολο δικαιούται να εκπέσει την εφάπαξ απαλλαγή.

Τα ελάχιστα (ή “υποχρεωτικά”) αποθεματικά υπολογίζονται ως εξής:

Ελάχιστα (ή “υποχρεωτικά”) αποθεματικά = βάση αποθεματικών × συντελεστή αποθεματικών – εφάπαξ απαλλαγή

Ο συντελεστής αποθεματικών εφαρμόζεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1745/2003 (ΕΚΤ/2003/9).

(*) ΕΕ L 250 της 2.10.2003, σ. 10.»

*Άρθρο 10***Κατάργηση**

1. Η κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2012/18 καταργείται από τις 3 Μαΐου 2013.
2. Οι αναφορές στην κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2012/18 νοούνται ως αναφορές στην παρούσα κατευθυντήρια γραμμή και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος III.

*Άρθρο 11***Αποδέκτες**

Η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή απευθύνεται σε όλες τις κεντρικές τράπεζες του Ευρωσυστήματος.

Φρανκφούρτη, 20 Μαρτίου 2013.

Ο Πρόεδρος της ΕΚΤ
Mario DRAGHI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Πρόγραμμα περικοπών αποτίμησης εφαρμοζόμενων σε εμπορεύσιμα χρεόγραφα εκδόσεως ή πλήρους εγγυήσεως της Ελληνικής Δημοκρατίας

Ομόλογα Ελληνικού Δημοσίου	Κλιμάκιο διάρκειας	Περικοπές αποτίμησης χρεογράφων σταθερού και κυμαινόμενου τοκομεριδίου	Περικοπές αποτίμησης χρεογράφων μηδενικού τοκομεριδίου
	0-1	15,0	15,0
	1-3	33,0	35,5
	3-5	45,0	48,5
	5-7	54,0	58,5
	7-10	56,0	62,0
	> 10	57,0	71,0
Εγγυημένες από την κυβέρνηση τραπεζικές ομολογίες και εγγυημένες από την κυβέρνηση εταιρικές ομολογίες μη χρηματοπιστωτικών οργανισμών	Κλιμάκιο διάρκειας	Περικοπές αποτίμησης χρεογράφων σταθερού και κυμαινόμενου τοκομεριδίου	Περικοπές αποτίμησης χρεογράφων μηδενικού τοκομεριδίου
	0-1	23,0	23,0
	1-3	42,5	45,0
	3-5	55,5	59,0
	5-7	64,5	69,5
	7-10	67,0	72,5
	> 10	67,5	81,0

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΚΑΤΑΡΓΟΥΜΕΝΗ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑ ΓΡΑΜΜΗ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΔΟΧΙΚΕΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΗΣ

Κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2012/18 (ΕΕ L 218 της 15.8.2012, σ. 20)

Κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2012/23 (ΕΕ L 284 της 17.10.2012, σ. 14)

Κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2013/2 (ΕΕ L 34 της 5.2.2013, σ. 18)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

Κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2012/18	Παρούσα κατευθυντήρια γραμμή
Άρθρα 1 έως 5	Άρθρα 1 έως 5
Άρθρο 5α	Άρθρο 6 παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 6	Άρθρο 7
Άρθρο 7	Άρθρο 8
—	Άρθρο 9
Άρθρο 8	Άρθρο 7
Άρθρο 9	Άρθρο 10
Απόφαση ΕΚΤ/2011/4	Παρούσα κατευθυντήρια γραμμή
Άρθρα 2 και 3	Άρθρο 7
Απόφαση ΕΚΤ/2011/10	Παρούσα κατευθυντήρια γραμμή
Άρθρα 2 και 3	Άρθρο 7
Απόφαση ΕΚΤ/2012/32	Παρούσα κατευθυντήρια γραμμή
Άρθρα 2 και 3	Άρθρο 7
Απόφαση ΕΚΤ/2012/34	Παρούσα κατευθυντήρια γραμμή
Άρθρα 1 και 2	Άρθρο 6 παράγραφοι 3 και 4

Τιμή συνδρομής 2013 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 420 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	910 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	100 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί), DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με τον διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η Επίσημη Εφημερίδα στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωση για τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις Συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

